

TOSHIBA

Manuel du propriétaire
Télécommande câblée

Modèle:

RBC-AMSU51-ES

- Lisez ce manuel avant d'utiliser la télécommande RBC-AMSU51-ES.
- Reportez-vous au Manuel du propriétaire fourni avec l'unité intérieure pour toutes les instructions autre que celle de la télécommande.

Français

Table des matières

1	Précautions de sécurité	2
2	Avant l'utilisation	3
3	Noms des pièces et fonctions	4
4	Fonctionnement	7
	Fonctionnement	7
	Changement de la vitesse du ventilateur	7
	Changement de la température	8
	Écran de contrôle	9
	Utilisation du menu	10
5	Éléments du menu	11
	1.Orientation soufflage	13
	2.Volets Individuel	15
	3.Réglage volets	17
	4.Programmation arrêt unité	19
	5.Programmation horaire	21
	6.Fonctionnement nuit	25
	7.Réinit. signal filtre	26
	9.Économie énergie	28
	10.Réglage initial	34
	11.Ventilation	40
	12.Léger rafraîchissement	41
	13.Capteur de présence	42
	14.Consommation énergie	44
	15.Informations	46
6	Entretien	48
7	Résolution des problèmes	49

1 Précautions de sécurité

- Lisez attentivement ces "Précautions de sécurité" avant l'utilisation.
- Les précautions décrites ci-dessous incluent d'importants points relatifs à la sécurité. Respectez-les sans faute. Veillez à comprendre les renseignements suivants (indications et symboles) avant de lire le texte et suivez les instructions.
- Rangez ce mode d'emploi dans un endroit afin qu'il soit accessible pour pouvoir vous y référer plus tard.

Indication	Signification des indications
 AVERTISSEMENT	Le texte placé de cette manière indique que ne pas suivre les directives de l'avertissement pourrait entraîner de graves blessures corporelles (*1) ou la mort si le produit n'est pas manipulé correctement.
 ATTENTION	Cette expression indique qu'une utilisation incorrecte du produit risque de provoquer des blessures (*2) ou des dommages (*3) matériels.

*1: On entend par grave blessure corporelle, une perte de la vue, des blessures, des brûlures, un choc électrique, une fracture, un empoisonnement et d'autres blessures qui laissent des séquelles et requièrent une hospitalisation ou un traitement de longue durée en tant que patient externe.

*2: On entend par blessure corporelle, toute blessure, brûlure, choc électrique et d'autres blessures qui nécessitent une hospitalisation ou un traitement de longue durée en tant que patient externe.

*3: On entend par dommages sur le bien, tout endommagement s'étendant aux bâtiments, aux effets mobiliers, aux animaux d'élevage et aux animaux domestiques.

AVERTISSEMENT

Installation

- **Ne tentez pas d'installer vous-même ce climatiseur.**

Demandez à votre revendeur ou à un distributeur spécialisé d'installer le climatiseur. Si vous essayez d'installer le climatiseur vous-même et que ce dernier n'est pas installé correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

- **À utiliser uniquement avec les unités de climatiseur autorisées.**

Assurez-vous d'utiliser uniquement des unités de climatiseur autorisées indiquées par le fabricant.

De plus, demandez à un distributeur spécialisé de les installer. Si vous essayez d'installer des pièces vous-même et que ces dernières ne sont pas installées correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

Fonctionnement

- **Ne manipulez pas les touches avec les mains mouillées.**

Si vous ne respectez pas cet avertissement, cela pourrait entraîner une électrocution ou d'autres problèmes.

- **Ne laissez pas la télécommande se mouiller.**

Prenez les mesures qu'il faut pour éviter que la télécommande soit mouillées. Si vous ne respectez pas cet avertissement, cela pourrait entraîner une électrocution, un incendie ou d'autres problèmes.

- **Si un problème (tel qu'une odeur de brûlé) se produit, arrêtez toutes les opérations et mettez l'interrupteur d'alimentation hors tension.**

Continuer d'utiliser l'appareil alors que le problème n'a pas été résolu peut entraîner une électrocution, un incendie ou d'autre problèmes. Consultez votre revendeur.

Réinstallation

- **N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.**

N'essayez, dans aucun cas, de réparer l'appareil vous-même.

Consultez votre revendeur ou un distributeur spécialisé, à la place. Si vous essayez de faire une réparation vous-même et qu'elle n'est pas réalisée correctement cela pourrait entraîner une électrocution et/ou un incendie.

- **Consultez votre revendeur si la télécommande doit être déplacée ou réinstallée.**

⚠ ATTENTION

Installation

- **N'installez pas la télécommande dans un endroit avec un niveau élevé d'humidité, d'huile, de graisse ou de vibrations.**
Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner des problèmes.
- **N'installez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ni près d'une source de chaleur.**
Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un mauvais fonctionnement.
- **N'installez pas la télécommande dans endroit où il existe des sources de bruit électromagnétique.**
Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un fonctionnement accidentel.
- **N'utilisez pas cet appareil dans des endroits où des enfants peuvent être présents.**

Fonctionnement

- **Ne laissez pas tomber le produit ni ne le soumettez à des chocs importants.**
Ne pas tenir compte de cet avertissement peut entraîner un mauvais fonctionnement.

2 Avant l'utilisation

Utilisez la télécommande conformément à la procédure suivante quand elle est utilisée pour la première fois ou quand les réglages ont changés. La prochaine fois que vous appuyer sur la touche [ MARCHE/ARRÊT], le climatiseur démarre avec les réglages réalisés sur la télécommande.

Préparation

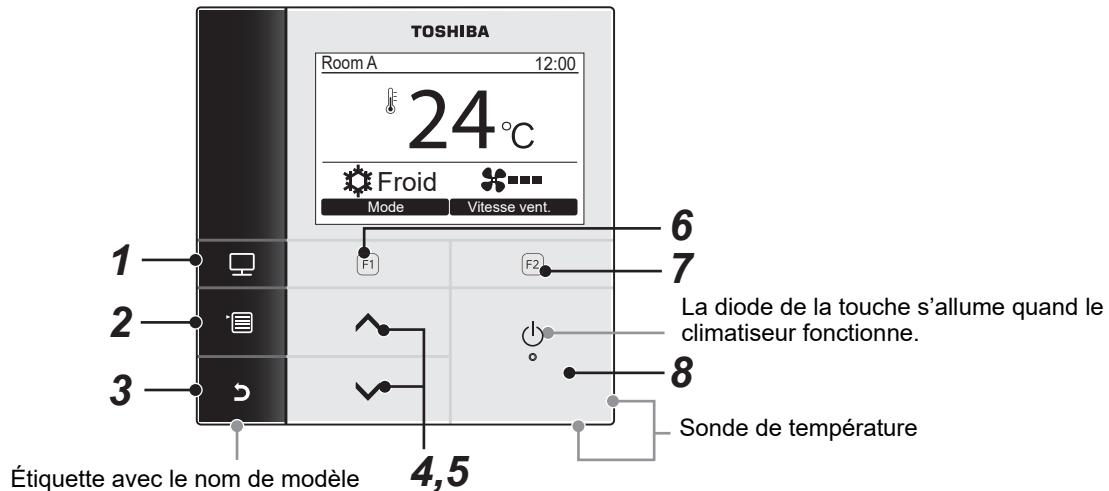
Fermez le disjoncteur pour mettre sous tension.

- “ Réglage” apparaît sur l'affichage de la télécommande quand l'interrupteur d'alimentation est mis sous tension.
* Quand l'appareil est sous tension, environ 5 minutes est nécessaire pour que la télécommande puisse être utilisée.
Ce n'est pas une défaillance.
- **Pour les réglages initiaux, reportez-vous à “10. Réglage initial” à la page 34.**

NOTE

- N'ouvrez pas le disjoncteur pendant cette période en utilisant le climatiseur.
- Fermez le disjoncteur au moins 12 heures avant l'heure prévue pour la mise en marche du climatiseur si la télécommande n'a pas été utilisée pendant une longue période de temps.

3 Noms des pièces et fonctions



1 Touche [CONTRÔLE]

Affiche l'écran de contrôle.
(page 9)

2 Touche [MENU]

Affiche l'écran de menu.
(page 10)

3 Touche [ANNULER]

Fonctionne comme indiquer sur l'écran, comme par exemple, le retour à l'écran de menu précédent.
(page 10)

4 Touche [^ ^]

Pendant le fonctionnement normal: Elle règle la température.
Sur l'écran de menu: sélectionne un élément de menu.
(page 8)

5 Touche [^ ^]

Pendant le fonctionnement normal: Elle règle la température.
Sur l'écran de menu: sélectionne un élément de menu.
(page 8)

6 Touche [F1]

La fonction de cette touche varie en fonction de l'écran de réglage.
(page 7)

7 Touche [F2]

La fonction de cette touche varie en fonction de l'écran de réglage.
(page 7)

8 Touche [MARCHE/ARRÊT]

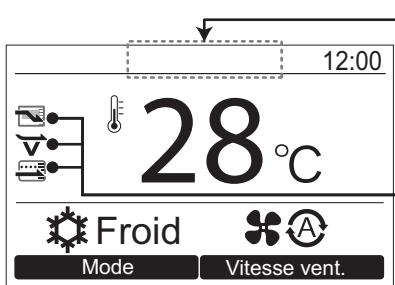
(page 7)

Commute entre l'affichage normal et l'affichage détaillé

Maintenez pressée la touche [ANNULER] et la touche [CONTRÔLE] en même temps pendant plus de 4 secondes pour changer le mode d'affichage.

Le mode d'affichage normal est sélectionné comme réglage par défaut de l'usine.

Mode d'affichage normal (réglage usine)



(*1)

Icône d'économie d'énergie

- Affiché lors de l'utilisation du climatiseur en mode d'économie d'énergie.

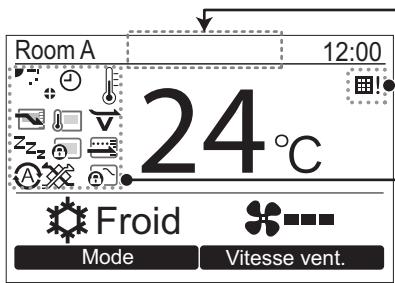
Icône de léger rafraîchissement

- Indique que le climatiseur fonctionne en mode de léger rafraîchissement.

Icône de fonctionnement éco

- S'affiche lors de l'utilisation du climatiseur en supprimant la chaleur ou le froid excessif par la correction automatiquement du point de réglage de température.

Mode d'affichage détaillé



(*1)

Des icônes apparaissent sur l'écran quand le mode d'affichage détaillé est sélectionné.

- *1 • L'icône “” apparaît lors de l'utilisation du mode de chauffage ou du mode de dégivrage.
Le ventilateur intérieur s'arrête ou de l'air froid est soufflé quand il est affiché.
• Il peut être affiché en fonction du modèle quand “” est affiché.

▼ Liste des icônes

	Indique que le mode d'économie d'énergie est en service. (page 28)		Indique que qu'une minuterie fonctionne. (page 19, 21)
	Indique que le capteur distant est actif. (*2)		Indique que le verrouillage du volet est en service. (page 18)
	Indique que le mode de fonctionnement de nuit est en service. (page 25)		Indique le réglage du volet. (page 13, 14)
	Indique que le dispositif de commande centralisé interdit l'utilisation de la télécommande (page 47)		Indique que le filtre a besoin d'être nettoyé. (page 26, 48)
	Indique que le mode d'économie est en service. (page 33)		Indique que le léger rafraîchissement est en service. (page 41)
			Indique que l'opération de commutation est en cours.

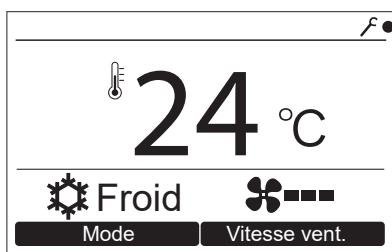
*2 Normalement, le capteur de température de l'unité intérieure détecte la température de la pièce. La température autour de la télécommande peut aussi être captée. Pour les détails, contactez le revendeur où vous avez acheté ce climatiseur.

* N'utilisez pas la fonction quand le climatiseur est commandé dans un groupe.

▼ Liste des icônes de ventilation

- Les icônes de ventilation apparaissent sur l'affichage uniquement quand une unité de ventilation est connectée.
- Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'échangeur de chaleur air/air pour en savoir plus sur les icônes de ventilation.

	Mode automatique		Mode de ventilation 24 heures
	Mode dérivation		Mode de purge de chaleur de nuit
	Mode d'échange de chaleur total		



Icône de code d'alerte

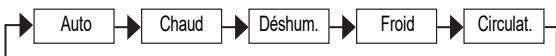
- Cette icône apparaît sur l'écran lorsqu'un code d'alerte s'est produit.
Pour les détails, contactez votre revendeur (distributeur).

4 Fonctionnement

■ Fonctionnement

* Certains modes de fonctionnement ne sont pas disponibles en fonction du type d'unité intérieure.



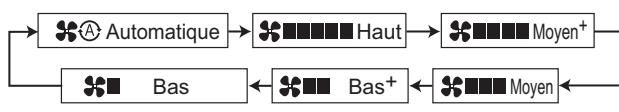
- 1 Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] pour démarrer le fonctionnement.**
- 2 Appuyez sur la touche “ Mode” [F1] pour sélectionner le mode de fonctionnement.**
→ Le mode de fonctionnement change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.

- 3 Appuyez sur la touche [MARCHE/ARRÊT] pour arrêter le fonctionnement.**

■ Changement de la vitesse du ventilateur

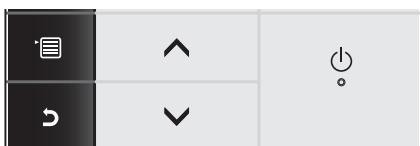
* Les vitesses de ventilation disponibles dépendent de l'unité intérieure connectée.



- 1 Appuyez sur la touche “ Vitesse vent.” [F2] pour sélectionner la vitesse de ventilation.**
→ La vitesse de ventilation change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.

Quand la télécommande est utilisée en combinaison avec une unité intérieure qui prend en charge 5 vitesses, l'affichage de la vitesse change chaque fois que vous appuyez sur la touche “ Vitesse vent.” [F2].

→ “ - 7 -

■ Changement de la température



1 Appuyez sur la touche [↑ ↓] / [↔] pour régler la température.

→Appuyez sur la touche [↑ ↓] pour augmenter le réglage de la température, appuyez sur la touche [↔] pour le réduire.

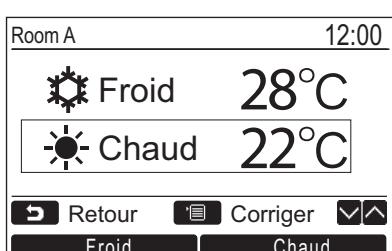
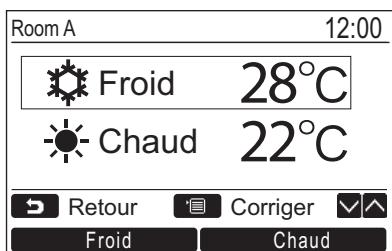
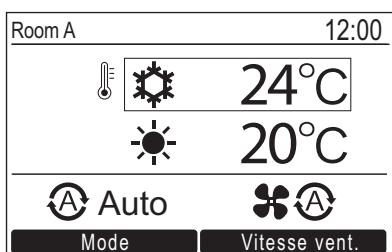
- Reportez-vous à "Régler plage temp. limite" pour la plage de température disponible. (page 31)
- La température ne peut pas être réglée quand "Circulat." est sélectionné comme mode de fonctionnement.

▼ Pendant le mode double automatique

En mode de réglage de la double, le réglage de la température individuelle de refroidissement et de chauffage peut être fait pour ajuster la température intérieure.

Thermo.ARRÊT pour une plage de température comprise entre les points de réglage de température pour le refroidissement et le chauffage.

Si vous souhaitez utiliser le mode double automatique, demandez à votre revendeur d'effectuer le réglage.



1 Appuyez sur la touche [↑ ↓] / [↔] pour commuter sur l'affichage montré à gauche.

2 Pour régler la température de refroidissement, appuyez sur [Froid] et ajustez le réglage avec [↑ ↓] / [↔]. Un cadre entoure [Froid] et [Temperature set point]. Pour régler la température de chauffage, appuyez sur [Chaud] et ajustez le réglage avec [↑ ↓] / [↔]. Un cadre entoure [Chaud] et [Temperature set point].

→Appuyez sur [MENU] pour valider les réglages et retourner à l'affichage normal.

→Appuyez sur [ANNULER] pour annuler les réglages et retourner à l'affichage normal.

NOTE

Lors de la connexion d'un système de contrôle du climatiseur qui ne prend pas en charge le mode de réglage de la double

- Le réglage de la température, une valeur correspondant à la moitié de la température de chauffage et le réglage de la température de refroidissement sont affichés.
- Quand le réglage de la température a été changé par une télécommande non prise en charge, le réglage de la température de refroidissement et le réglage de la température de chauffage sont réglés automatiquement.
- Pour les détails, contactez le revendeur où vous avez acheté ce climatiseur.

■ Écran de contrôle

Vérification du statut actuel d'utilisation.



Contrôleur	
(1) Réglér température	24°C
(2) Temp. mesurée sonde	24°C
(3) Temp. extérieure	35°C
(4) Temps restant filtre	2500
(5) Temps total fonct.	10480
Retour	

- 1 Appuyez sur la touche [CONTRÔLE].
l'écran de contrôle apparaît.
- 2 Appuyez sur la touche [ANNULER] pour revenir à l'écran précédent.

- (1) Affiche la température de consigne.
- (2) Affiche la température mesurée par le capteur de température intérieure de l'unité intérieure.
Si c'est le capteur de la télécommande qui est sélectionné, la température mesurée par le capteur distant est affichée.
- (3) Affiche la température mesurée par le capteur de température d'air ambiant TO de l'unité extérieure.
- (4) Affiche la durée restante jusqu'à ce que le témoin de filtre s'allume.
- (5) Affiche la durée de fonctionnement accumulée.

NOTE

Nombre total d'heures de fonctionnement

- La durée de fonctionnement est enregistrée sur la télécommande.
- La durée n'est pas enregistrée pendant l'opération d'autonettoyage ou le fonctionnement du ventilateur.

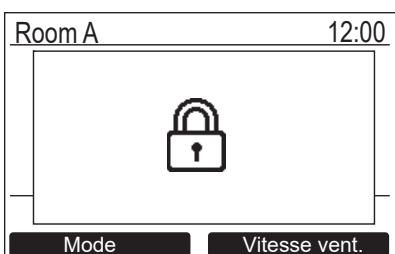
Température autour de l'unité extérieure

- Affiche la température près de l'évent de l'unité extérieure.
- La température affichée peut différer de la température extérieure réelle.

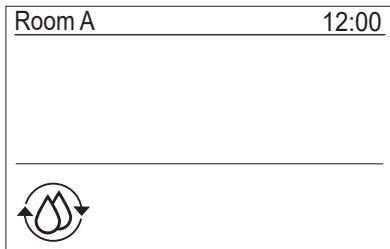
Autres

- L'état du Leader apparaît dans le cas d'une connexion groupée.
- L'écran retourne à l'affichage précédent si aucune opération n'est réalisée pendant 60 secondes.
- En cas d'utilisation d'un capteur distant ou d'un capteur avec une télécommande à fil, la température de réglage peut ne pas être contrôlée correctement en raison d'une différence entre la température du capteur et la température de la pièce pouvant se produire de faire de la chaleur rayonnante du mur etc.

Activation de la fonction de verrouillage des touches



- Maintenez pressée la touche [ANNULER] pendant plus de 4 secondes pour activer la fonction de verrouillage des touches.
Maintenez de nouveau pressée la touche [RETOUR] pendant plus de 4 secondes pour annuler le verrouillage des touches.
- "" apparaît sur l'écran quand vous appuyez sur une touche verrouillée quand la fonction de verrouillage des touches est activée.
- Sélectionnez les touches touches à verrouiller avec "Verrouillage touches" sur l'écran de menu "10. Réglage initial". (page 36)

Opération d'autonettoyage (uniquement pour les modèles munis de cette fonction)

- l'opération d'autonettoyage est une fonction qui consiste à sécher l'intérieur du climatiseur après une opération "Auto" (refroidissement), "Froid" ou "Déshum." de façon que le climatiseur reste propre.
- La durée de l'opération d'autonettoyage diffère en fonction de la durée de l'opération "Auto" (refroidissement), "Froid" ou "Déshum.".

Durée de l'opération "Auto" (refroidissement), "Froid" ou "Déshum.". .	Durée de l'opération d'autonettoyage.
Moins de 10 minutes	L'opération d'autonettoyage n'est pas réalisée.
Entre 10 minutes et 1 heure	1 heure*
1 heure ou plus	2 heures*

* Ce sont des durées approximatives. Elles diffèrent en fonction du type d'unité intérieure.

- Appuyez deux fois sur la touche [MARCHE/ARRÊT] pour arrêter de force l'opération d'autonettoyage.
- " Autonettoyage" apparaît sur l'écran pendant que l'opération d'autonettoyage est en cours. La diode de la touche [MARCHE/ARRÊT] s'éteint.
- Reportez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec l'unité intérieure pour en savoir plus sur l'opération d'autonettoyage.

■ Utilisation du menu

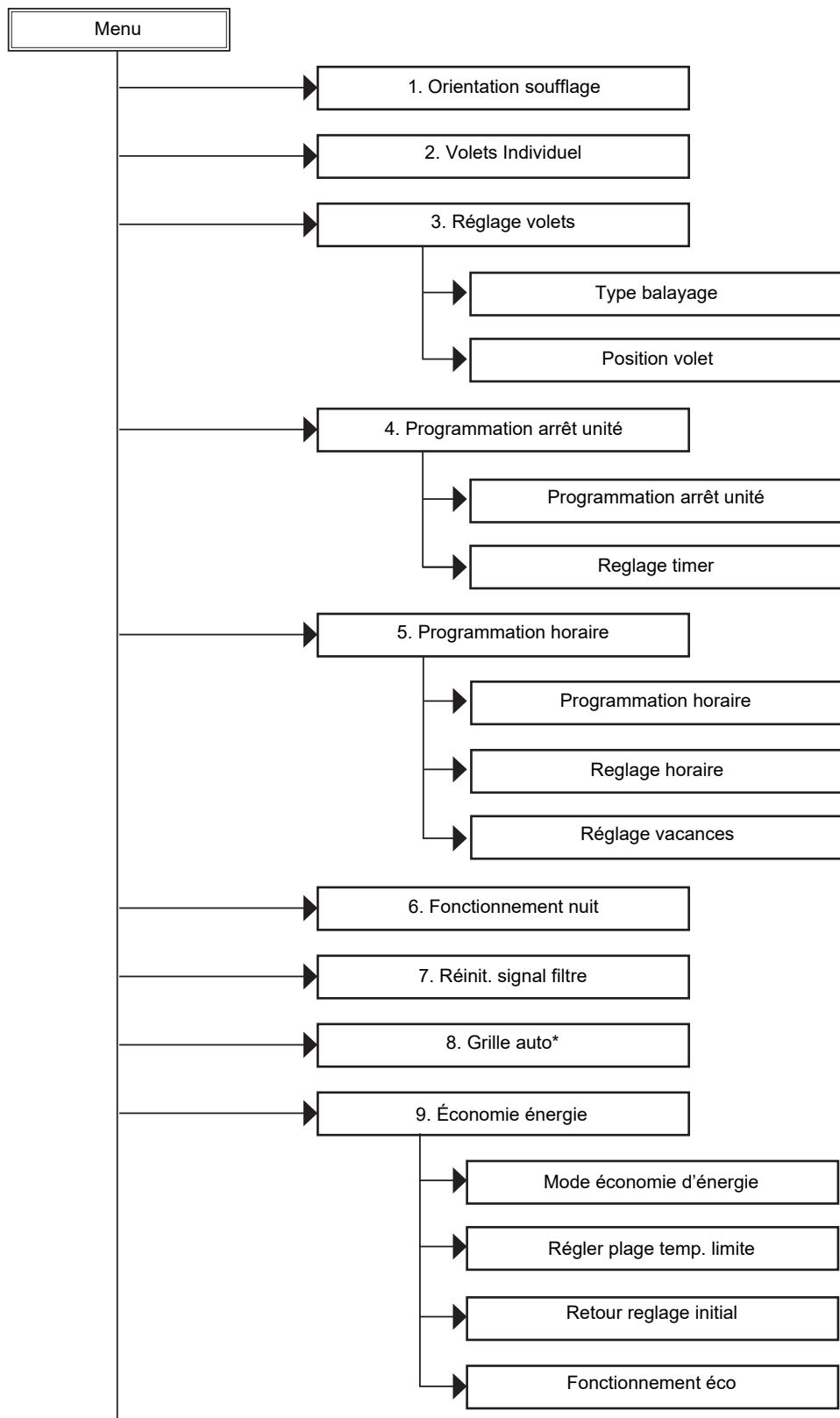
* Reportez-vous aux pages suivantes pour plus de détails sur l'écran de menu.

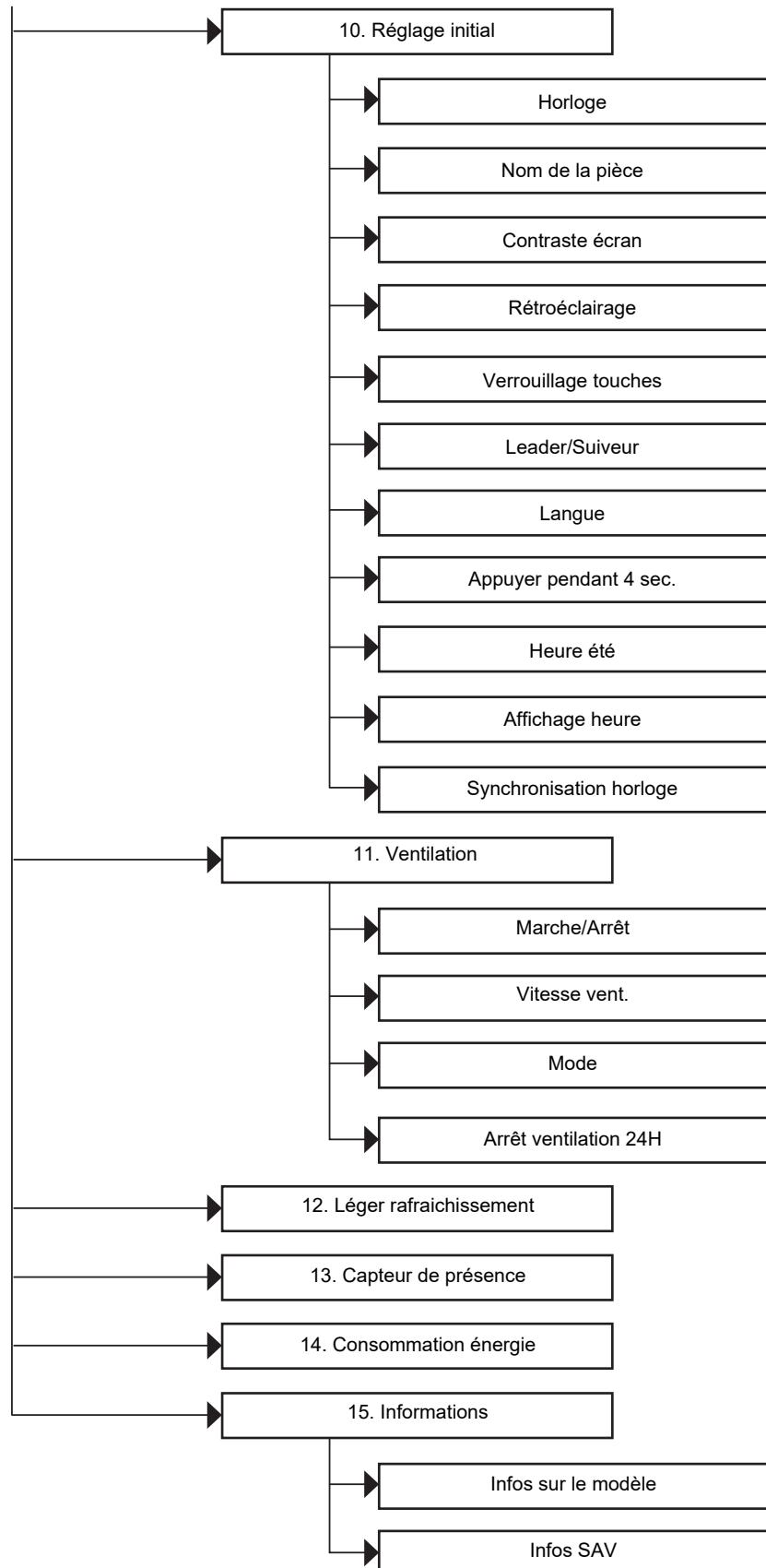


- Appuyez sur la touche [MENU].
- Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner un élément.
→ L'élément sélectionné est mis en valeur.
- Appuyez sur la touche " Valider" [F2].
→ L'écran de réglage s'affiche.
- (Pour annuler)
Appuyez sur la touche [ANNULER] pour revenir à l'écran précédent.
→ L'écran retourne à l'écran précédent.

* L'écran de menu retourne à l'affichage normal/détailé si aucune opération n'est réalisée pendant 60 secondes.

5 Éléments du menu





NOTE

- * "8.La grille automatique" ne peut pas être réglée.
- "∅ Aucune fonction" apparaît quand il est sélectionné.

1. Orientation soufflage

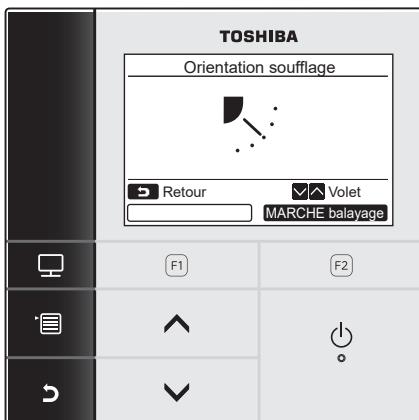
■ Orientation soufflage

* Réglez l'orientation du soufflage.

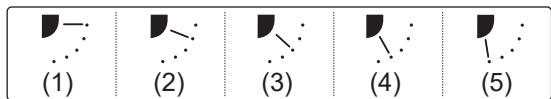
ATTENTION

Reportez-vous aux instructions (pour le réglage de l'orientation du soufflage) dans le mode d'emploi fourni avec l'unité intérieure avec de commencer le réglage.

Avant le réglage



- 1 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner "1. Orientation soufflage" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [ F2].
- 2 Appuyez sur la touche [ ] / [ ] pour sélectionner la direction du vent.

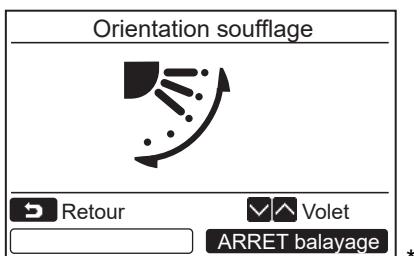


Mode de fonctionnement	Orientations disponibles
Chaud, Circulat., Auto (chauffage)	(1)↔(2)↔(3)↔(4)↔(5)
Froid, Déshum., Auto (refroidissement)	(1)↔(2)↔(3)

- 3 Appuyez sur la touche [ ANNULER] pour revenir à l'écran précédent.
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

■ Mise en/hors service du balayage du volet

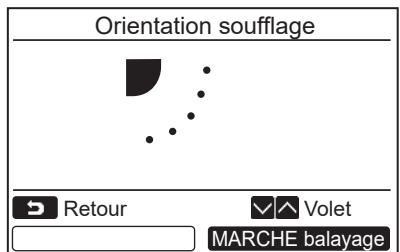
Pour mettre en service le balayage



- 1 Appuyez sur la touche "MARCHE balayage" [ F2] sur l'écran "Orientation soufflage".
→ Appuyer sur la touche [ ] / [ ] sur l'écran "Orientation soufflage" pendant que le balayage du volet est arrêté permet de régler l'orientation du soufflage sur (1).
- 2 Appuyez sur la touche [ ANNULER].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

* Quand le volet est arrêté, "MARCHE balayage" est affiché.

Pour arrêter le balayage du volet



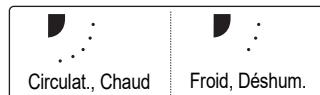
* Quand le volet pivote, “**ARRET balayage** ARRÊT balayage” est affiché.

- 1 Appuyez sur la touche “**ARRET balayage** ARRÊT balayage” [_{F2} F2] sur l’écran “Orientation soufflage”.**

→Appuyez sur la touche “**ARRET balayage** ARRÊT balayage” [_{F2} F2] pour arrêter le balayage. Le volet s’arrête dans la position où vous avez appuyez sur la touche.

- Le volet ne s’arrête pas en position (4) ou (5) quand le mode de fonctionnement est “Froid” ou “Déshum.”. Le volet s’arrête en position (3) même si vous appuyez sur la touche quand le volet se trouve en position (4) ou (5).

L'affichage indique que le balayage du volet est arrêté.



- Appuyer sur [**▲** ^] / [**▼** v] pendant que l'affichage indique que le balayage du volet est arrêté règle le volet sur la position (1).

- 2 Appuyez sur la touche [**■ ANNULER**].**

→L'écran retourne à l'écran de menu.

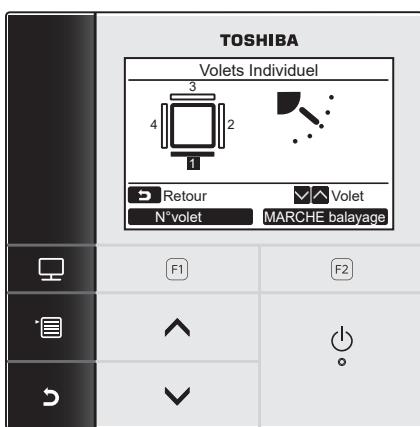
NOTE

- “∅ Aucune fonction” apparaît sur l'affichage pour les modèles qui ne sont pas munis d'un réglage d'orientation du soufflage.
- Reportez-vous à “15. Informations de ■ Commande centralisée”. (page 47)
- “∅” apparaît sur l'affichage quand la fonction Position volet est utilisée. (page 18)

2. Volets Individuel

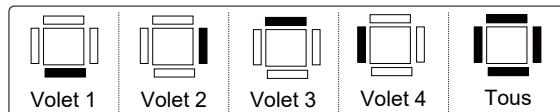
■ Volets Individuel

- * Pour un type cassette 4 voies, l'orientation du soufflage et le balayage de chaque volet peut être réglé individuellement.



1 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner "2. Volets Individuel" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider Valider" [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche " N°volet N°volet" [F1 F1] pour sélectionner le volet à régler.
→ L'affichage change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



3 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner la direction du vent.

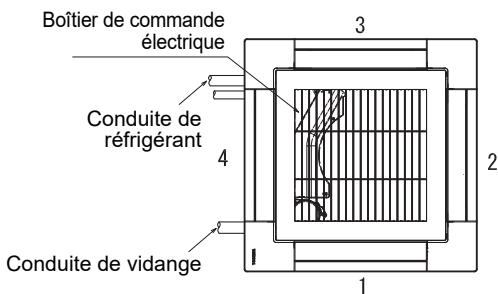
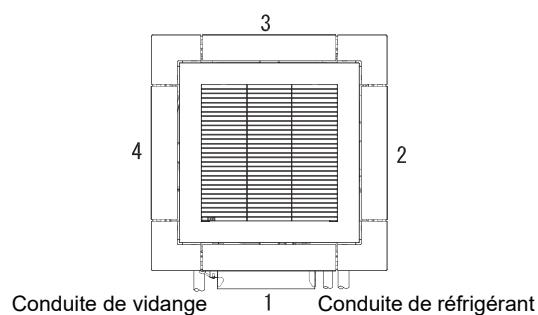
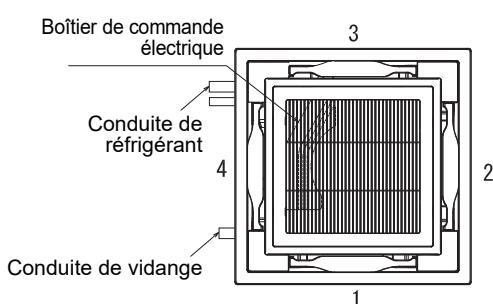
→ Reportez-vous à "Orientation soufflage" pour savoir comment régler l'orientation du soufflage. (page 13)

4 Appuyez sur la touche [ANNULER].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

N° de volet d'air

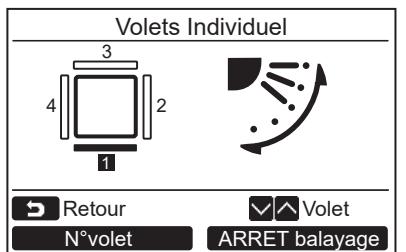
<Modèle à cassette 4 voies de sortie>
RAV-SM***4UT*, MMU-AP***4H*
RAV-RM***UT*, MMU-UP***H*
RAV-GM***UT*

<Modèle à cassette 4 voies de sortie compact>
RAV-SM***7MUT*, MMU-AP***7MH*
RAV-RM***MUT*, MMU-UP***MH*



■ Mise en/hors service du balayage du volet

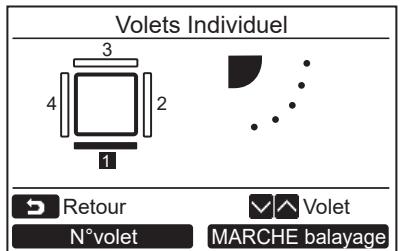
Pour mettre en service le balayage



* Quand le volet est arrêté, "MARCHE balayage" MARCHE balayage" est affiché.

- 1 Appuyez sur la touche "MARCHE balayage" [F2] sur l'écran "Volets Individuel".
- 2 Appuyez sur la touche [ANNULER].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

Pour arrêter le balayage du volet



* Quand le volet pivote, "ARRÊT balayage" ARRÊT balayage" est affiché.

- 1 Appuyez sur la touche "ARRÊT balayage" [F2] sur l'écran "Volets Individuel".
- 2 Appuyez sur la touche [ANNULER].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

NOTE

- "∅ Aucune fonction" apparaît sur l'affichage pour les modèles qui ne sont pas munis d'un réglage individuel des volets.
- Appuyer sur [^ ^] / [v v] pendant que le balayage de volet est activé arrête le balayage et règle le volet sur la position (1).
- Reportez-vous à "15. Informations de ■ Commande centralisée". (page 47)
- "↔" apparaît sur l'affichage quand la fonction Position volet est utilisée. Le réglage individuel de volet n'est pas disponible pour les volets dont la position est verrouillée. (page 18)

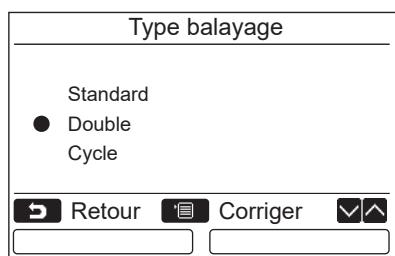
3. Réglage volets

■ Type balayage

* Sélectionnez le type de balayage des volets parmi le balayage standard, le balayage double et le balayage cyclique.

Réalisez les opérations de réglage pendant que l'unité intérieure est à l'arrêt. (Mettez le climatiseur hors tension avant de démarrer les opération de réglage.)

Avant le réglage



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “3. Réglage volets” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].
- 2** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Type balayage”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].
- 3** Appuyez sur la touche [] / [] sur l'écran “Type balayage” pour sélectionner le type de balayage.
→ Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'unité intérieure pour en savoir plus le type de balayage.
- 4** Appuyez sur la touche [MENU].
→ “ Réglage” apparaît sur l'affichage.
→ L'écran de sélection d'unité apparaît quand la commande centralisée est utilisée. Appuyez sur le bouton [ANNULER] sur l'écran de sélection de l'unité pour terminer l'opération de réglage. “ Réglage” apparaît sur l'affichage.

NOTE

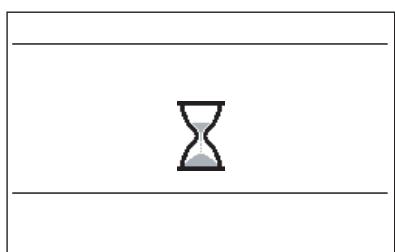
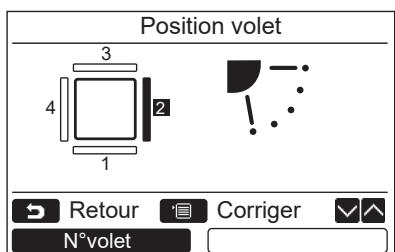
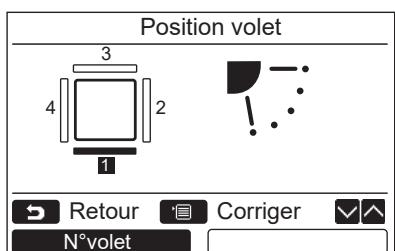
- “ Aucune fonction” apparaît sur l'affichage pour les modèles qui ne sont pas munis d'un réglage Type balayage.
- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur “Réglage volets”.
- Reportez-vous à “15. Informations de ■ Commande centralisée”. (page 47)

■ Position volet

* L'orientation de chaque volet peut être verrouillé individuellement.

Réalisez les opérations de réglage pendant que l'unité intérieure est à l'arrêt. (Mettez le climatiseur hors tension avant de démarrer les opérations de réglage.)

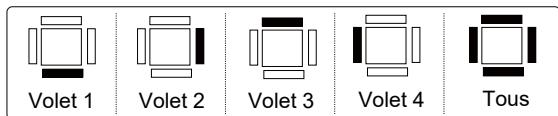
Avant le réglage



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "3. Réglage volets" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "2. Position volet", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

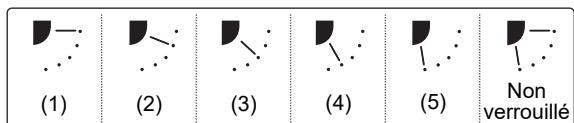
3 Appuyez sur la touche " N°volet" [F1] pour sélectionner le volet à régler.
→ L'affichage change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



Reportez-vous à la section sur le "Volets Individuel" à la page 15 pour le numéro de volet selon le modèle.

4 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l'orientation du volet (soufflage).

→ Appuyez sur la touche [] pour déplacer le volet vers le haut. Appuyez sur la touche [] pour déplacer vers le bas.



5 Appuyez sur la touche [MENU].

→ " Réglage" apparaît sur l'affichage.

→ L'écran de sélection d'unité apparaît quand la commande centralisée est utilisée. Appuyez sur le bouton [ANNULER] sur l'écran de sélection de l'unité pour terminer l'opération de réglage. " Réglage" apparaît sur l'affichage.

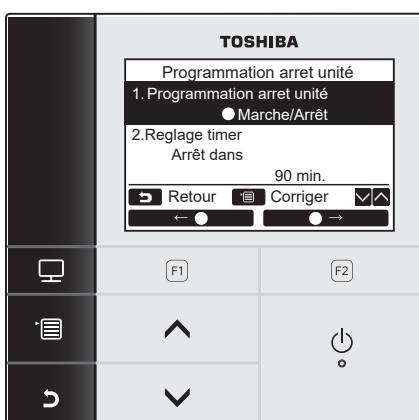
NOTE

- “ Aucune fonction” apparaît sur l'affichage pour les modèles qui ne sont pas munis d'un réglage de verrouillage des volets.
- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur “Réglage volets”.
- “” apparaît sur l'affichage quand la fonction Position volet est utilisée.
- Appuyez répétitivement sur les touches [^] / [v] pour sélectionner le réglage “Non verrouillé” comme orientation du volet pour le déverrouiller.
- De la condensation peut se produire si le volet est verrouillé en position (4) ou (5) pendant le refroidissement.
- Reportez-vous à “15. Informations de ■ Commande centralisée”. (page 47)

4. Programmation arrêt unité

■ Programmation arrêt unité

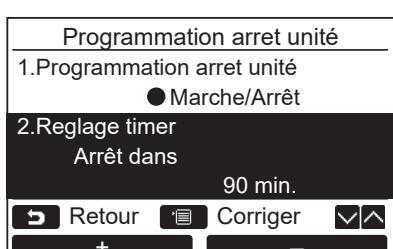
Avant le réglage



1 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “4. Programmation arrêt unité” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].

Programmation arrêt unité

Réglez la durée avant que le climatiseur s'arrête automatiquement.



1 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “1. Programmation arrêt unité”.

2 Appuyez sur la touche “ ← ● →” [F1].

→ Appuyez sur la touche “ ← ● →” [F2] pour désactiver le la programmation arrêt unité.

3 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “2. Réglage timer”.

4 Appuyez sur la touche “ + -” [F1] / [F2] pour régler une durée.

→ La durée peut être réglée par intervalles de 10 minutes.

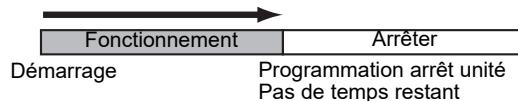
5 Appuyez sur la touche [MENU].

→ L'écran retourne à l'écran de menu.

NOTE

- Le climatiseur s'arrête de fonctionner après que la durée spécifiée s'est écoulée.

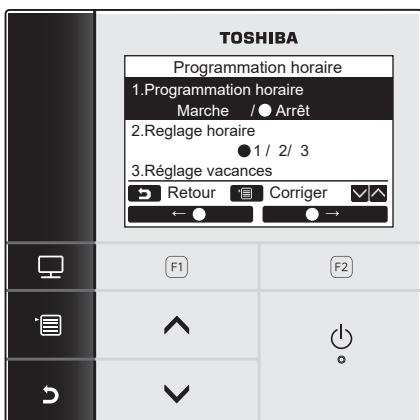
Durée écoulée de la Programmation arrêt unité



- “” apparaît sur l'affichage détaillé quand la Programmation arrêt unité est utilisée.
 - La Programmation arrêt unité ne fonctionne pas dans les cas suivants.
 - Quand la Programmation arrêt unité est désactivée.
 - Quand une erreur s'est produite.
 - Pendant qu'un test de fonctionnement est en cours.
 - Pendant le réglage des fonctions
 - Quand la commande centralisée est utilisée (quand les opérations de mise en marche et d'arrêt sont interdites).
 - La Programmation arrêt unité ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
 - La durée de la Programmation arrêt unité peut être réglée dans une plage de 30 minutes à 240 minutes.
 - Appuyez sur la touche [ ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur l'écran de menu.

5. Programmation horaire

- * Un maximum de 8 différents modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés avec la Programmation horaire.
- 3 motifs de réglages maximum différents par jour peuvent être réglés.
- Les jours de la semaine où la programmation horaire n'est pas utilisée peuvent aussi être réglé comme "Réglage vacances".



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "5. Programmation horaire" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2. Réglage horaire

Réglez la condition de fonctionnement pour chaque jour.

3. Réglage vacances

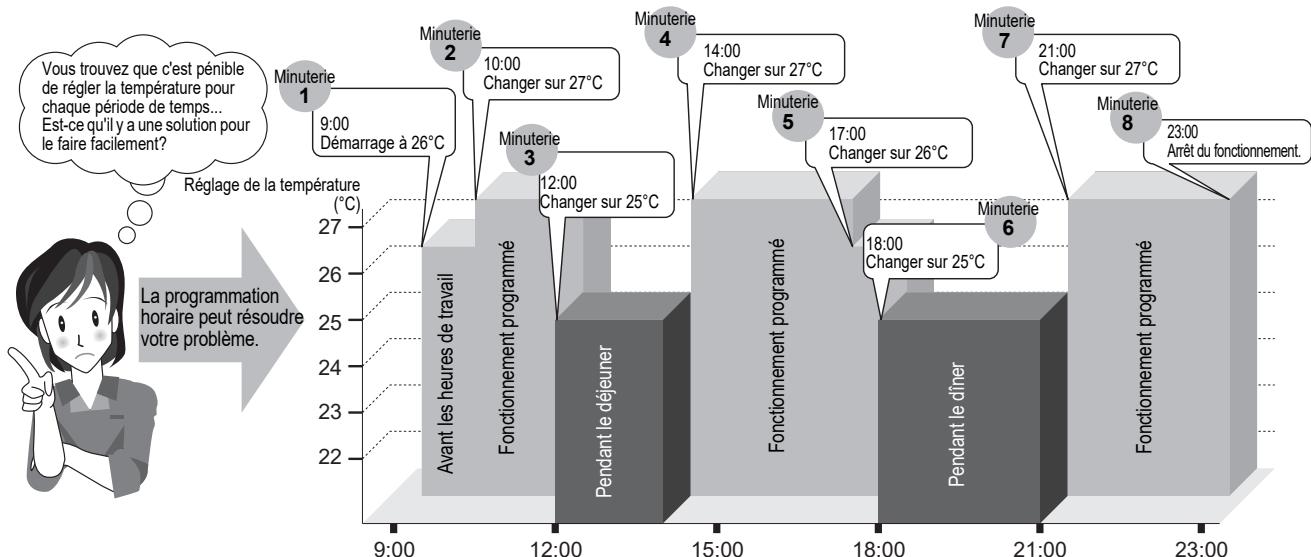
Réglez le jour où la programmation horaire n'est pas utilisée.

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "1. Programmation horaire".

3 Appuyez sur la touche " " [F1].

→ Appuyez sur la touche " " [F2] pour désactiver la programmation horaire.

Un maximum de 8 réglages différents pour les opérations de mise en marche, d'arrêt et de température peuvent être programmés.



NOTE

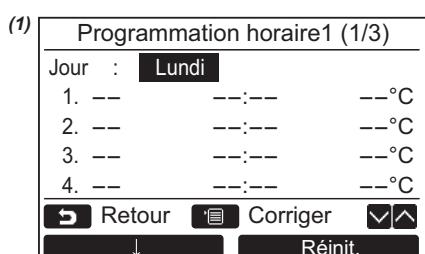
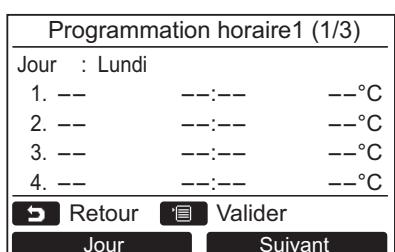
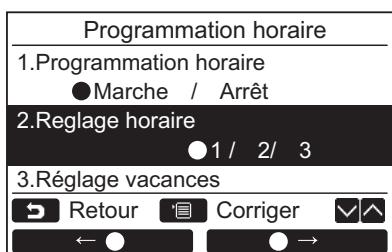
- " " apparaît sur l'affichage détaillé quand la Programmation horaire est utilisée.
- La Programmation horaire ne fonctionne pas dans les cas suivants.
 - Quand la programmation est désactivée
 - Les jours de la semaine pour lesquels la programmation horaire est désactivée.
 - Quand l'affichage de l'horloge clignote (l'horloge n'a pas été réglée).
 - Quand une erreur s'est produite.
 - Pendant qu'un test de fonctionnement est en cours.

Pendant le réglage des fonctions

- Quand la commande centralisée est utilisée (quand les opérations de mise en marche et d'arrêt sont interdites).
- La programmation horaire ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
- Réglez l'horloge avant de régler la Programmation horaire. (page 34)
- L'heure peut être réglée par minute.
- La température peut être réglée dans une plage de 18°C à 29°C. (Une plage limitée de températures est appliquée si la fonction Réglage plage temp. limite est activée.)
- Le mode de fonctionnement pour la Programmation horaire est le mode sélectionné la dernière fois que le climatiseur a été utilisé.
- Quand le mode double automatique est utilisé, “--”, “Marche”, “Arrêt” et “Auto” peuvent être sélectionnés pour le mode de fonctionnement.
- Si le mode double automatique est sélectionné dans les réglages du programmeur, sélectionnez “Auto”. Si “Marche” est sélectionné et qu'une opération démarre en mode de fonctionnement automatique, le réglage de la température de refroidissement et le réglage de la température de chauffage sont faits automatiquement.
- Le mode de fonctionnement peut être sélectionné. Pour les détails, reportez-vous à “6.Mode programmation hebdomad.” de “Menu réglages Service” dans le Manuel d'installation.

■ Réglage horaire

* Un maximum de 8 modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés.



1 Appuyez sur la touche [↑ ↑] / [↓ ↓] pour sélectionner “2. Réglage horaire” sur l'écran “Programmation horaire”.

2 Appuyez sur la touche “← ● ← ●” [F1 F1]/“● → ● →” [F2 F2] pour sélectionner ○ 1/2/3, puis appuyez sur la touche [MENU].

→ Appuyez sur la touche “Jour Jour” [F1 F1] pour vérifier les réglages pour chaque jour.

→ Appuyez sur la touche “Suivant Suivant” [F2 F2] pour vérifier les réglages actuels. 8 réglages différents apparaissent.

→ Appuyez sur la touche [ANNULER] pour retourner à l'écran “Programmation horaire”.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

4 Appuyez sur la touche [↑ ↑] / [↓ ↓] pour sélectionner le jour à régler, puis appuyez sur la touche “↓” [F1 F1].

→ Appuyez sur la touche [ANNULER] pour commuter sur l'écran “Unconfirmed check”.

5 Appuyez sur la touche [↑ ↑] / [↓ ↓] pour sélectionner “--”, “Marche”, “Arrêt”, “Auto”.**

→ Sélectionner “Marche” pour changer l'heure de la mise en marche et régler la température.

→ Sélectionnez “Arrêt” pour changer le réglage de l'heure d'arrêt du fonctionnement.

→ “--” indique que l'élément n'a pas été réglé.

6 Appuyez sur “→ →” [F2 F2] pour sélectionner l'heure ou la température.

→ Quand “--” est affiché, l'heure et la température ne peuvent pas être sélectionnées pour cet élément.

7 Appuyez sur la touche [↑ ↑] / [↓ ↓] pour régler l'heure ou la température.

FR

(2) Programmation horaire1 (3/3)

Jour : Lundi		
5. Marche 13:00 25°C		
6. Arrêt 17:00 °C		
7. Marche 22:05 25°C		
8. Arrêt 23:45 °C		
<input type="button" value="Retour"/>	<input type="button" value="Corriger"/>	<input type="button" value="▼"/>
<input type="button" value="↓"/>		

Programmation horaire

Enregistrer programmation ?

<input type="button" value="Retour"/>	<input type="button" value="Oui"/>	<input type="button" value="Non"/>
---------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

NOTE

- Ne dupliquez pas le même jour et la même heure dans un seul programmeur.

- 8 Appuyez sur la touche “ [F1] pour programmer le modèle de fonctionnement suivant.**
- Un maximum de 8 modèles de fonctionnement par jour peuvent être programmés.
- 9 Appuyez sur la touche [MENU].**
- L'écran retourne à l'écran de sélection du jour (1).
- 10 Appuyez sur la touche [▲ ▼] / [◀ ▶] pour sélectionner le jour à régler (pour programmer les autres jours).**
- Répétez la procédure de l'étape 4 à 9 pour programme les modèles de fonctionnement pour chaque jour. (2)

- 11 Appuyez sur la touche [MENU].**
- Appuyez sur la touche “ Oui” [F1] pour vérifier la programmation horaire.
- Appuyez sur la touche “ Non” [F2] pour retourner à l'écran de réglage du Programmation horaire.

- 12 Pour régler le Programmation horaire2 et le Programmation horaire3, répétez les étapes 2 à 11.**

Pour supprimer les réglages pour chaque jour

(3) Programmation horaire1 (3/3)

Jour : Lundi		
5. Marche 13:00 25°C		
6. Arrêt 17:00 °C		
7. Marche 22:05 25°C		
8. Arrêt 23:45 °C		
<input type="button" value="Retour"/>	<input type="button" value="Corriger"/>	<input type="button" value="▼"/>
<input type="button" value="↓"/>		
<input type="button" value="Réinit."/>		



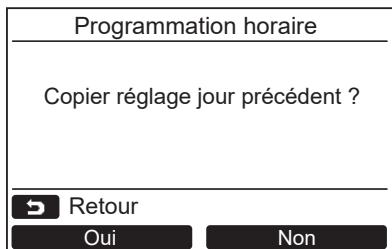
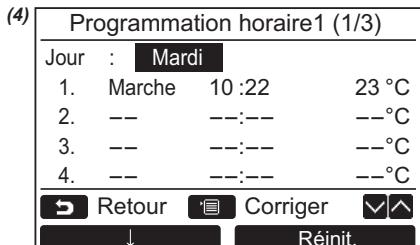
Programmation horaire

Supprimer réglage jour ?

<input type="button" value="Retour"/>	<input type="button" value="Oui"/>	<input type="button" value="Non"/>
---------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------

- 1 Appuyez sur la touche “ Réinit.” [F2] sur l'écran de réglage du Programmation horaire.**
- 2 Appuyez sur la touche “ Oui” [F1].**
- La programmation du jour sélectionné est supprimée.
- Appuyez sur la touche “ Non” [F2] pour retourner à l'écran de réglage du Programmation horaire. (3)

Pour copier les réglages du jour précédent

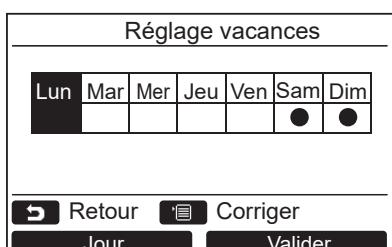


NOTE

- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter le réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur l'écran "Programmation horaire".
- **"Auto" est affiché uniquement quand le mode double automatique est sélectionné.

■ Réglage vacances

* Réglez les jours de la semaine où la programmation horaire n'est pas utilisée.



- Appuyez sur la touche [/] pour sélectionner "3. Réglage vacances" sur l'écran "Programmation horaire".
- Appuyez sur la touche " Valider" [F2].
- Appuyez sur la touche " Jour" [F1] pour sélectionner le jour, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2] pour valider.
→Appuyez sur la touche " Valider" [F2] de façon que "●" soit affiché pour les jours où la programmation horaire n'est pas utilisée.
- Appuyez sur la touche [MENU].
→L'écran retourne à l'écran "Programmation horaire".

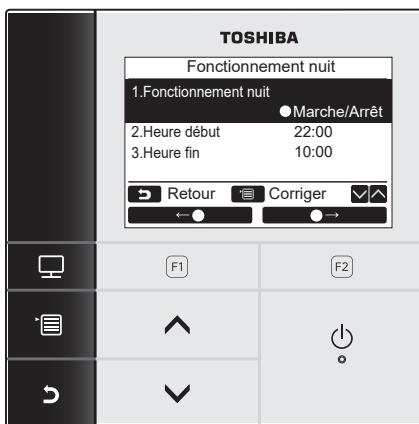
NOTE

- Les autres opérations que la programmation horaire, telles que les opérations sur la télécommande ou en utilisant la commande centralisée sont disponibles les jours réglés comme "Vacances".
- Appuyez sur la touche [ANNULER] pour arrêter la procédure de réglage. Aucun réglage n'a été fait et l'écran retourne sur l'écran "Programmation horaire".

6. Fonctionnement nuit

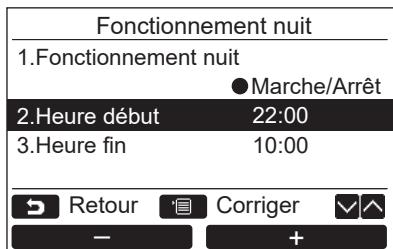
(Uniquement pour les modèles munis de cette fonction)

Réglez la durée de fonctionnement pendant laquelle le son de fonctionnement de l'unité extérieure doit être réduit, comme la nuit.



- 1 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner “6. Fonctionnement nuit” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “Valider” [F2].**
- 2 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner “1. Fonctionnement nuit” sur l'écran “Fonctionnement nuit”.**
- 3 Appuyez sur la touche “← ⌂ ← ⌂ ” [F1] / “→ ⌂ → ⌂ ” [F2] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.
→ Sélectionnez “Marche” quand la fonction est utilisée.**
- 4 Appuyez sur la touche [MENU].
→ Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner “2. Heure début” ou “3. Heure fin” pour le réglage des heures de fonctionnement de nuit.**

Pour régler les heures de fonctionnement de nuit



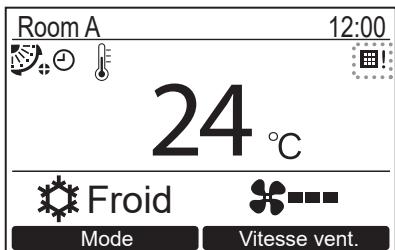
- 1 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner “2. Heure début” sur l'écran “Fonctionnement nuit”.**
- 2 Appuyez sur la touche “— +” [F1] / “+ —” [F2] pour régler l'heure.**
- 3 Appuyez sur la touche [↑ ⌂] / [↓ ⌂] pour sélectionner “3. Heure fin”.**
- 4 Appuyez sur la touche “— +” [F1] / “+ —” [F2] pour régler l'heure.**
- 5 Appuyez sur la touche [MENU].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.**

NOTE

- Le fonctionnement de nuit n'est pas disponible pour un système à plusieurs climatiseurs. “∅ Aucune fonction” apparaît sur l'affichage.
- Le climatiseur fonctionne 24 heures sur 24 en mode de fonctionnement nuit quand l'heure de fin est la même que l'heure de début.
- Les performances de refroidissement/chauffage peuvent être réduites un peu parce que la priorité est donnée au fonctionnement silencieux du fonctionnement de nuit.
- Réglez l'horloge avant de régler le fonctionnement de nuit. (page 34)
- “zzz” apparaît sur l'affichage détaillé quand le fonctionnement de nuit est activé.
- Le fonctionnement de nuit ne peut pas être réglé sur la télécommande Suiveur dans un système de commande centralisée. “∅ Aucune fonction” apparaît sur l'affichage.

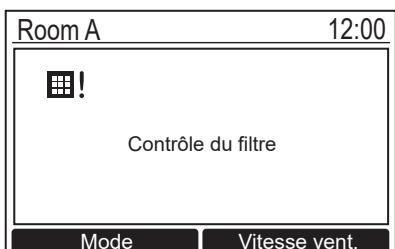
7. Réinit. signal filtre

“! ” (icône du filtre) apparaît sur l'affichage détaillé (il n'apparaît pour le mode d'affichage normal) pour signaler qu'il est temps de nettoyer le filtre.



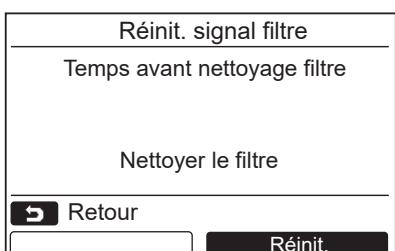
- Réinitialisez le signal du filtre après avoir nettoyé le filtre.

Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'unité intérieure pour savoir comment nettoyer le filtre.



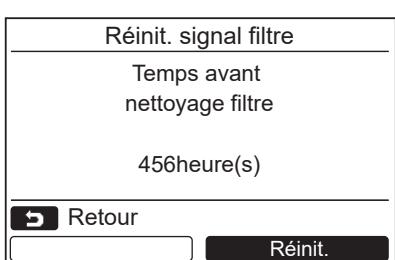
- “Contrôle du filtre” est affiché sur l'écran si vous démarrez le climatiseur alors que “! ” (icône du filtre) apparaît sur l'affichage détaillé. Appuyez sur une des touches de fonctionnement pour faire disparaître le message ou attendez plus de 5 secondes que le message disparaîsse automatiquement.

Quand l'icône du filtre est affiché sur l'écran (pour réinitialiser l'icône du filtre)

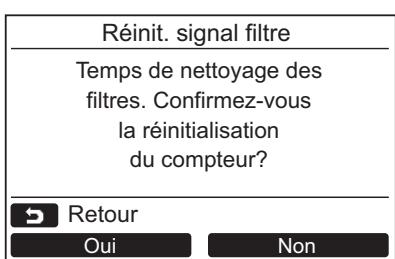


- Appuyez sur la touche [↑] / [↓] pour sélectionner “Réinit. signal filtre” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “[] Valider” [F2].
- Appuyez sur la touche “[] Réinit.” [F2].

Quand l'icône du filtre n'apparaît pas sur l'écran (pour vérifier la durée restante avant le nettoyage du filtre)



- Appuyez sur la touche [↑] / [↓] pour sélectionner “Réinit. signal filtre” sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “[] Valider” [F2].
→ Si vous avez vérifié uniquement la durée restante avant la vérification du filtre, appuyez sur la touche [] ANNULER pour retourner à l'écran de menu.



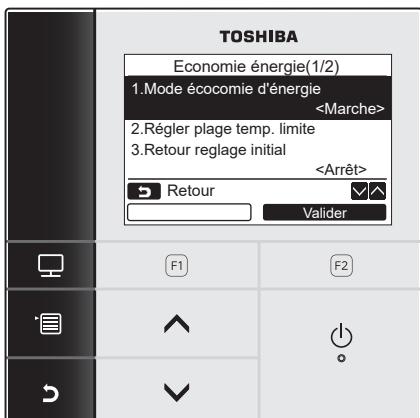
- Pour réinitialiser la durée restante avant la vérification du filtre, appuyez sur la touche “[] Réinit.” [F2], puis appuyez sur la touche “[] Oui” [F1].
→ Appuyez sur la touche “[] Non” [F2] pour retourner à l'écran “Réinit. signal filtre”.
→ Appuyez sur la touche [] ANNULER pour retourner à l'écran “Réinit. signal filtre”.

NOTE

- “Nettoyer le filtre” ou “Contrôle du filtre” apparaît sur l’affichage quand la durée restante pour le nettoyage du filtre est terminée.
 - “!” (icône du filtre) apparaît sur l’affichage détaillé. L’icône n’est pas affiché quand la télécommande est en mode d’affichage normal.
 - La durée restante avant le nettoyage du filtre du climatiseur principal est affichée quand deux unités intérieures ou plus sont connectées.
 - La durée restante avant le nettoyage du filtre diffère en fonction de l’unité intérieure connectée.
-

9. Économie énergie

Permet de régler la fonction d'économie d'énergie: Mode économie d'énergie, Régler plage temp. limite, Retour réglage initial et Fonctionnement éco.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "9. Économie énergie" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].
- 2** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l'élément à régler.
- 3** Appuyez sur la touche " Valider" [F2].

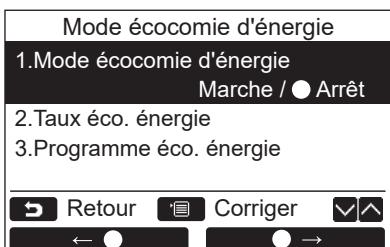
Point	Fonction
1. Mode économie d'énergie	Met le climatiseur en mode d'économie d'énergie.
2. Régler plage temp. limite	Règle la plage des températures limites de la télécommande.
3. Retour réglage initial	Active une fonction qui change la température automatiquement à la température spécifiée si la température est changée sur la télécommande.
4. Fonctionnement éco	Permet d'utiliser le climatiseur en supprimant la chaleur ou le froid excessif par la correction automatiquement du point de réglage de température. * " Aucune fonction" est affiché dans le cas d'un modèle pour lequel le mode d'économie ne peut pas être réglé.

ATTENTION

Reportez-vous au manuel d'emploi fourni avec l'unité intérieure concernant le "Mode économie d'énergie", "Fonctionnement éco".

■ Mode économie d'énergie

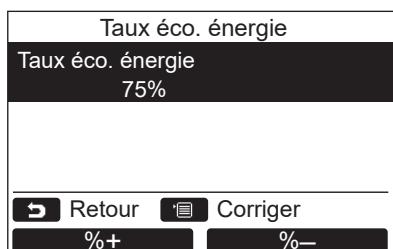
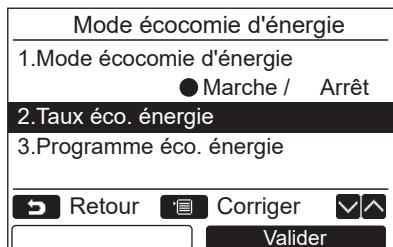
Met le climatiseur en mode d'économie d'énergie.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "1. Mode économie d'énergie" sur l'écran "Économie énergie".
- 2** Pour démarrer le Mode économie d'énergie:
Après avoir réglé "2. Taux éco. énergie" et "3. Programme éco. énergie", appuyez sur la touche " " [F1] pour sélectionner "Marche", puis appuyez sur la touche [MENU].
Pour arrêter le Mode économie d'énergie:
Appuyez sur la touche " " [F2] pour sélectionner "Arrêt", puis appuyez sur la touche [MENU].

Taux éco. énergie

Réalisez les opérations de réglage pendant que l'unité intérieure est à l'arrêt. (Mettez le climatiseur hors tension avant de démarrer les opération de réglage.)



1 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "2. Taux éco. énergie" sur l'écran "Mode économie d'énergie", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur la touche " %+" [F1] / " %- " [F2] pour régler une valeur.

→ Le Taux éco. énergie peut être réglé dans une plage de 50% à 100% par 1 %. Plus la valeur réglée est basse, plus l'effet d'économie devient important.

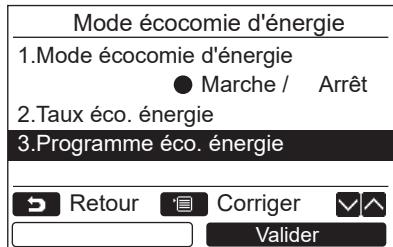
3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ " Réglage" apparaît sur l'écran, puis l'écran retourne sur l'écran "Mode économie d'énergie".

NOTE

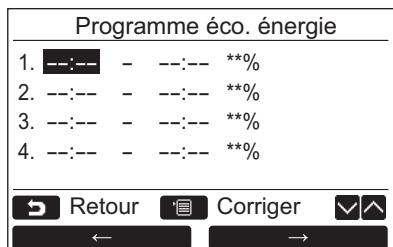
- Les performances de refroidissement/chauffage peuvent être réduites un peu parce que la puissance est réduite pendant le Mode économie d'énergie.
- " " apparaît sur l'affichage quand le Mode économie d'énergie est activé.
- Le Mode économie d'énergie ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand le système de commande centralisée est utilisé.
- Réglez l'horloge avant de régler le Programme éco. énergie. (page 34)
- Il se peut que la télécommande ne puisse pas être utilisée pour le réglage du Mode économie d'énergie en fonction du réglage de la télécommande de la commande centralisée ou de l'unité extérieure.
- Le Programme éco. énergie n'est pas disponible quand l'affichage de l'horloge clignote (l'horloge n'a pas été réglée).

Programme éco. énergie



1 Appuyez sur la touche [$\wedge \wedge$] / [$\vee \vee$] pour sélectionner “3. Programme éco. énergie” sur l’écran “Mode économie d’énergie”, puis appuyez sur la touche “**Valider**” [$F2$].

→ L’écran de réglage “Horloge” apparaît si l’horloge n’a pas été réglée. (page 34)



2 Appuyez sur la touche [$\wedge \wedge$] / [$\vee \vee$] pour régler l’heure et le programme d’économie d’énergie.

→ Appuyez sur la touche “[\leftarrow] [\leftarrow] [$F1$]” / “[\rightarrow] [\rightarrow] [$F2$]” pour régler la valeur.

3 Appuyez sur la touche [\square MENU].

→ L’écran retourne à l’écran “Mode économie d’énergie”.

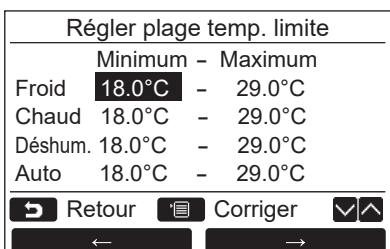
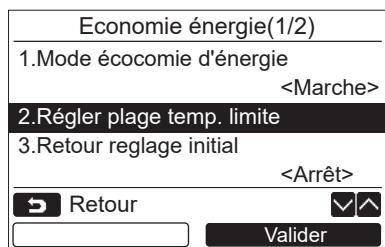
NOTE

- L’heure du réglage du Mode économie d’énergie peut être réglé dans une plage de 0:00 à 23:50 par intervalle de 10 minutes.
- Le taux d’économie d’énergie pour le Mode économie d’énergie peut uniquement être réglé sur “Aléatoire (*1)”, “50%” ou “0%”.
- Réglez l’horloge avant de régler le Programme éco. énergie. (page 34)
- Le taux d’économie d’énergie le plus bas est appliqué quand différents taux sont réglés aux mêmes heures dans le programme.

*1: Aléatoire est la valeur réglé pour “Taux éco. énergie”.

■ Régler plage temp. limite

Réglez la plage de température pour mode de fonctionnement.



1 Appuyez sur la touche [↑ ⌂ / [↓ ⌂] pour sélectionner "2. Régler plage temp. limite" sur l'écran "Économie énergie", puis appuyez sur la touche " Valider [F2] F2].

2 Appuyez sur la touche [↑ ⌂ / [↓ ⌂] pour régler la température.

→Appuyez sur la touche " ← [F1] / " → [F2] pour régler la valeur.

3 Appuyez sur la touche [MENU].

→L'écran retourne à l'écran "Économie énergie".

Quand une erreur se produit pendant le réglage

"Erreur" apparaît sur l'affichage quand vous appuyez sur la touche [MENU] dans une des conditions suivantes:

- 1) la valeur de la limite supérieure est inférieure à celle de la limite inférieure
- 2) la valeur de la limite inférieure dépasse celle de la limite supérieure

Appuyez sur la touche [ANNULER] pour supprimer le message d'erreur ou attendez 10 secondes pour qu'il disparaisse automatiquement de l'écran.

L'écran retourne à l'écran "Régler plage temp. limite".

Priorité de réglage de la fonction Régler plage temp. limite

Faites le même réglage pour Régler plage temp. limite sur chaque télécommande quand un système de commande centralisée est utilisé.

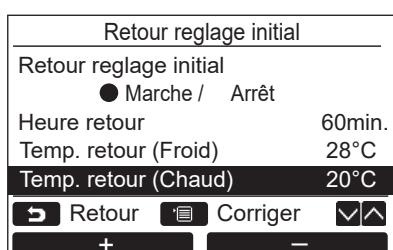
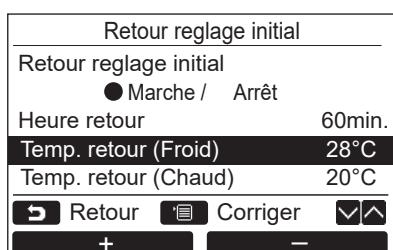
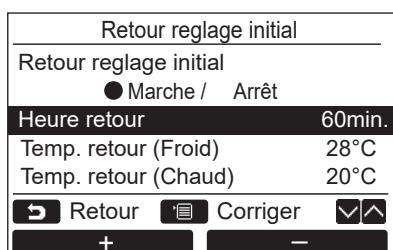
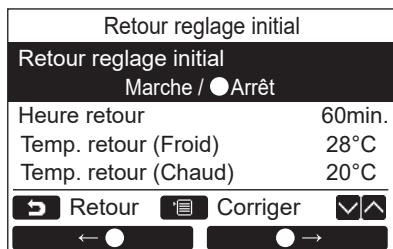
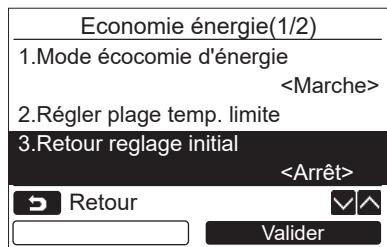
NOTE

Le climatiseur peut fonctionner en dehors de la plage de températures dans les cas suivants:

- 1.Dans le cas où différentes valeurs de températures sont réglées sur chaque télécommande quand un système de commande centralisée est utilisé.
- 2.Dans le cas où une température en dehors de la plage de températures est réglée sur la télécommande centralisée et la télécommande sans fil.

■ Retour réglage initial

Le réglage de la température retourne automatiquement à la température spécifiée si la température est changée sur la télécommande. La temps et la température de ce retour peuvent être réglés.



1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "3. Retour réglage initial" sur l'écran "Economie énergie", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "Retour réglage initial".

3 Appuyez sur la touche " " [F1] pour sélectionner "Marche".
→ Sélectionnez "Arrêt" quand vous n'utilisez pas la fonction.

4 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "Heure retour", puis appuyez sur la touche " " [F1] / " " [F2] pour régler l'heure.
→ L'heure peut être réglée dans une plage de 10 minutes à 120 minutes par intervalles de 10 minutes.

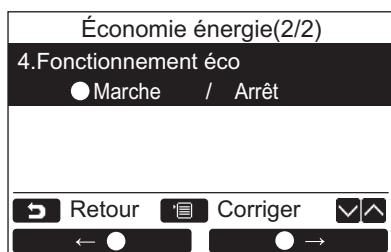
5 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "Temp. retour (Froid)" ou "Temp. retour (Chaud)", puis appuyez sur la touche " " [F1] / " " [F2] pour régler la température.

6 Appuyez sur la touche [MENU].
→ L'écran retourne à l'écran "Économie énergie".

NOTE

La fonction Retour réglage initial ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur dans un système de commande centralisée.

■ Fonctionnement éco



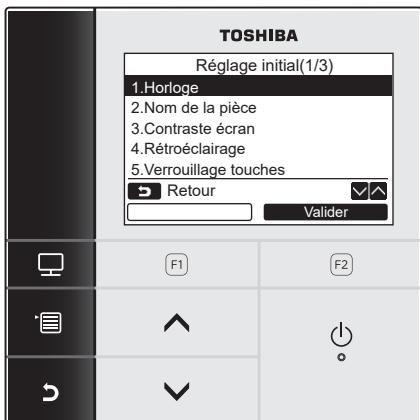
- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “4. Fonctionnement éco” sur l’écran “Économie énergie”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].
- 2** Pour régler le fonctionnement éco, appuyez sur la touche “ ” [F1] pour sélectionner “Marche”.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→ L’écran retourne à l’écran “Économie énergie”.

NOTE

- Le fonctionnement éco fonctionne en déterminant un état de confort dans la pièce à partir de données telles que la température moyenne de la pièce, la vitesse de l’air et la température extérieure pour les 20 dernières minutes, puis en corrigeant automatiquement le réglage de la température dans une plage où il n’y a pas de variation significative du niveau de confort.
- Les plages de températures pour la correction automatique sont +1,5°C à -1,0°C pendant le refroidissement et -1,5°C à +1,0°C pendant le chauffage. L’indication du réglage de la température sur la télécommande ne change pas.
- “” s’affiche sur l’écran de la télécommande pendant le fonctionnement éco.
- Le fonctionnement éco est réalisé pendant l’opération automatique (opération de refroidissement/chauffage automatique), l’opération de refroidissement et l’opération de chauffage. Le fonctionnement éco peut ne pas être possible en fonction de l’unité intérieure connectée.
- Le fonctionnement éco ne peut pas être réglée sur la télécommande Suiveur quand un système de commande centralisée est utilisé.

10.Réglage initial

Réglez le Réglage initial de la télécommande.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "10. Réglage initial" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].
- 2** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l'élément à régler.
- 3** Appuyez sur la touche " Valider" [F2].

Éléments du réglage initial

Point	Fonction
1. Horloge	Réglages de l'heure (année, mois, jour, heure)
2. Nom de la pièce	Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la télécommande.
3. Contraste écran	Réglage du contraste de l'écran LCD à cristaux liquides
4. Rétroéclairage	Mise en ou hors service du rétroéclairage de l'écran LCD.
5. Verrouillage touches	Interdiction de l'utilisation des touches
6. Leader/Suiveur	Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la télécommande.
7. Langue	Réglage de la langue affichée sur la télécommande.
8. Appuyer pendant 4 sec.	Réglage de l'utilisation par "pression longue" de la touche [MARCHE/ARRÊT].
9. Heure été	Réglages pour l'heure d'été
10. Affichage heure	Sélectionnez "horloge 12 heures" et "horloge 24 heures" dans les "Mode d'affichage normal" et "Mode d'affichage détaillé".
11. Synchronisation horloge	Reportez-vous au manuel d'installation fourni avec la télécommande.

■ Horloge

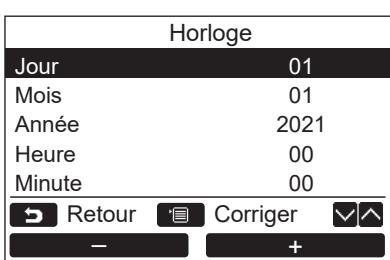
Réglez l'année, le mois, le jour et l'heure.



- 1** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "1. Horloge" sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

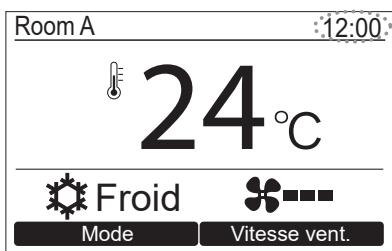
- 2** Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner l'année, le mois, le jour et l'heure.
→Appuyez sur la touche " - " [F1] / " + " [F2] pour régler une valeur.

- 3** Appuyez sur la touche [MENU].



Pour régler l'horloge

Horloge	
Jour	01
Mois	01
Année	2021
Heure	00
Minute	00
Retour	Corriger
-	+



NOTE

La plage des dates disponibles est du 1 janvier 2021 au 31 décembre 2099.

- Appuyez sur la touche [/] pour sélectionner “1. Horloge” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].

- Appuyez sur la touche [/] pour sélectionner l’année, le mois, le jour et l’heure.

→ Appuyez sur la touche “ -” [F1] / “ +” [F2] pour régler une valeur.

- Appuyez sur la touche [MENU].

→ L’écran retourne à l’écran “Réglage initial”.

L'affichage de l'horloge apparaît en haut à droite de l'écran.

- L'affichage de l'horloge clignote si le réglage de l'horloge a été réinitialisé à cause d'une coupure de courant ou d'une autre cause.

■ Contraste écran

Ajustez le contraste de l’écran LCD.

Réglage initial(1/3)	
1.Horloge	
2.Nom de la pièce	
3.Contraste écran	
4.Rétroéclairage	
5.Verrouillage touches	
Retour	Corriger
-	+

Contraste écran	
Retour	Corriger
-	+

- Appuyez sur la touche [/] pour sélectionner “3. Contraste écran” sur l’écran “Réglage initial”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].

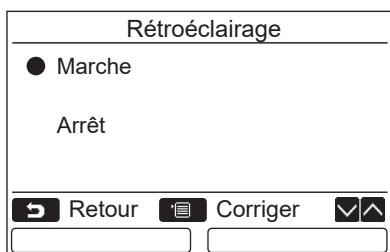
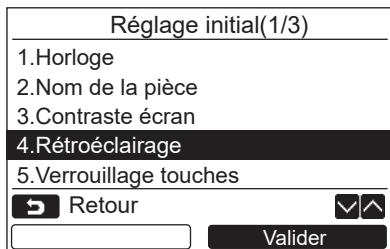
- Appuyez sur la touche “ -” [F1] / “ +” [F2] pour régler une valeur.

- Appuyez sur la touche [MENU].

→ L’écran retourne à l’écran “Réglage initial”.

■ Rétroéclairage

Mettez en ou hors service le rétroéclairage de l'écran LCD.



1 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "4. Rétroéclairage" sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "Marche" ou "Arrêt".

3 Appuyez sur la touche [MENU].

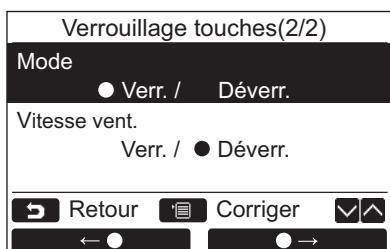
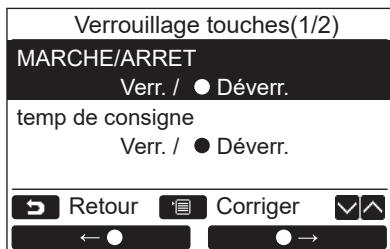
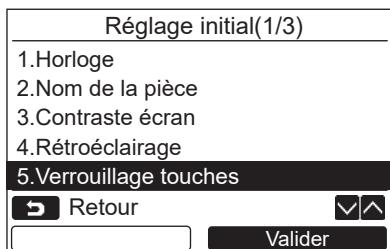
- Quand "Marche" est sélectionné, le rétroéclairage est mis en service pendant l'utilisation de la télécommande.
- Quand "Arrêt" est sélectionné, le rétroéclairage ne se met pas en service.

NOTE

- Le rétroéclairage de l'écran LCD est en service au départ de l'usine.
- Le rétroéclairage est en service pour une durée prédéterminée après l'utilisation d'une touche.

■ Verrouillage touches

Sélectionner de verrouiller / déverrouiller [MARCHE/ARRÊT], [], [Mode](F1) et [Vitesse vent.](F2).



1 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "5. Verrouillage touches" sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner la touche à verrouiller/ déverrouiller.

3 Appuyez sur la touche " ←● →●" [F1] pour sélectionner "Verr." ou " ● → →" [F2] pour sélectionner "Déverr.".

4 Appuyez sur la touche [MENU].

- Quand "Verr." est sélectionné, la touche ne peut pas être utilisée pendant le verrouillage des touches.

Quand "Déverr." est sélectionné, la touche peut être utilisée même pendant le verrouillage des touches.

→ Toutes les touches sont déverrouillées quand "Vérification" est affiché.

→ Pour le réglage du verrouillage des touches, reportez-vous à la section "Activation de la fonction de verrouillage des touches" à la page 9.

→ La valeur usine est "Verr.".

■ Langue

Sélectionnez la langue pour le texte sur l'écran.

Réglage initial(2/3)
6.Leader/Suiveur
7.Langue
8.Appuyer pendant 4 sec.
9.Heure été
10.Affichage heure
<input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Valider"/>
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Ces deux écrans apparaissent pour la RBC-AMSU51-ES.

Langue(1/2)
<input checked="" type="radio"/> English
French Français
German Deutsch
Spanish Español
Portuguese Português
<input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Corriger"/>
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Langue(2/2)
<input checked="" type="radio"/> Dutch Nederlands
<input type="button" value="Retour"/> <input type="button" value="Corriger"/>
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

- 1** Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "7. Langue" sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].
- 2** Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner la langue.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→ L'écran retourne à l'écran "Réglage initial".

■ Appuyer pendant 4 sec.

Réglez si la touche [MARCHE/ARRÊT] doit être "Appuyer pendant 4 sec." ou non.

Réglage initial(2/3)	
6.Leader/Suiveur	
7.Langue	
8.Appuyer pendant 4 sec.	
9.Heure été	
10.Affichage heure	
Retour	Valider

Appuyer pendant 4 sec.	
Marche	
Arrêt	
Retour	Corriger

- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "8. Appuyer pendant 4 sec." sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "Marche" ou "Arrêt".

- 3 Appuyez sur la touche [MENU].

→ Quand "Marche" est sélectionné, le climatiseur démarre/s'arrête quand la touche [MARCHE/ARRÊT] est maintenue pressée pendant 4 secondes.

→ Quand "Arrêt" est sélectionné, le climatiseur démarre/s'arrête quand la touche [MARCHE/ARRÊT] est maintenue pressée.

■ Heure été

Réglez de l'heure d'été.

Heure été	
1.Changement heure	
Marche / Arrêt	
2.Date début	25 / MAR 01:00
3.Date fin	28 / OCT 01:00
Retour	Corriger
←	● →

Heure été	
1.Changement heure	
Marche / Arrêt	
2.Date début	25 / MAR 01:00
3.Date fin	28 / OCT 01:00
Retour	Corriger
—	+

- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "9. Heure été" sur l'écran "Réglage initial", puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner "1. Changement heure" sur l'écran "Heure été".

- 3 Appuyez sur la touche " ← ● → " [F1] pour sélectionner "Marche".

- 4 Appuyez sur les touches [] / [] pour régler la date de début et la date de fin.

- 5 Appuyez sur la touche " ← + " [F1] / " ← + " [F2] afin de régler le jour, le mois et l'heure.

- 6 Appuyez sur la touche [MENU].

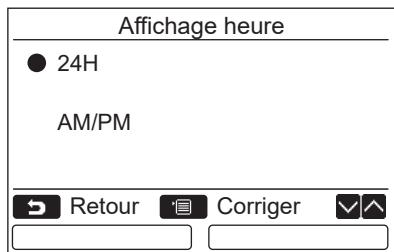
→ L'écran retourne à l'écran "Réglage initial".

NOTE

- Lorsque "Changement heure" est activé et que la date "Date début" est atteinte, l'heure réglée dans la télécommande avance de 1 heure, et lorsque la date "Date fin" est atteinte, le réglage de l'heure revient à l'heure initiale.
- Lorsque les opérations programmées suivantes voient leur heure de déclenchement modifiée par le réglage de l'heure d'été, l'opération commencera à l'heure réglée après changement.
Programmation horaire, Fonctionnement silencieux unité extérieure, Mode économie d'énergie
Néanmoins, l'opération programmée ne se déclenchera pas durant l'heure décalée par la date de début.
- L'horaire d'activation demeurera inchangé même si la fonction suivante voit son horaire de début modifiée par l'heure d'été.
Programmation arrêt d'unité, Retour en arrière (Économie d'énergie), Fonctionnement du capteur de présence

■ Affichage heure

Sélectionnez "horloge 12 heures" et "horloge 24 heures" dans les "Mode d'affichage normal" et "Mode d'affichage détaillé".



- 1 Appuyez sur la touche [▲ ▼]/[◀ ▶] pour sélectionner "10. Affichage heure" dans l'écran de menu, puis appuyez sur la touche "Valider" [F2].**
- 2 Appuyez sur les touches [▲ ▼]/[◀ ▶] afin de sélectionner "24H" ou "AM/PM".**
24H : horloge de 24 heures
AM/PM : Horloge en format 12 heures
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].**
→L'écran retourne à l'écran "Réglage initial".

NOTE

- Même si vous sélectionnez "horloge 12 heures", l'affichage "horloge 24 heures" sera conservé dans l'écran de réglage de la programmation horaire etc.

■ Synchronisation horloge

Vous pouvez choisir de synchroniser l'année, le mois, le jour et l'heure avec le contrôleur de gestion de la climatisation.

(Cette fonction n'est mise en œuvre que pour le contrôleur de gestion de la climatisation concerné.)



- 1 Appuyez sur la touche [▲ ▼]/[◀ ▶] pour sélectionner "11. Synchronisation horloge" sur l'écran "Réglage initial" puis appuyez sur la touche "Valider" [F2].**
- 2 Appuyez sur la touche [▲ ▼]/[◀ ▶] pour sélectionner "Marche" ou "Arrêt".**
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].**
→L'écran retourne à l'écran "Réglage initial".

NOTE

"Synchronisation horloge" est sur "Marche" par défaut.

11. Ventilation

(Uniquement pour les modèles munis de cette fonction)

■ Ventilation

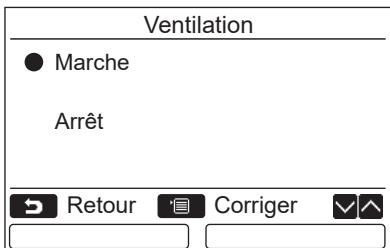
Réglez les opérations de ventilation associées au climatiseur.



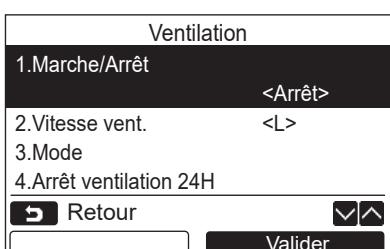
- 1 Sélectionnez “11. Ventilation” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].**
- 2 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner l’élément à régler.**
- 3 Appuyez sur la touche “ Valider” [F2].**

Point	Fonction
1. Marche/Arrêt	Mise en marche et arrêt de l’opération de ventilation
2. Vitesse vent.	Réglage de la vitesse du ventilateur
3. Mode	Réglage du mode de ventilation
4. Arrêt ventilation 24H	Réglage de l’heure d’arrêt de la ventilation 24H

Fonctionnement



- 1 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “1. Marche/Arrêt” sur l’écran “Ventilation”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].**
- 2 Appuyez sur la touche [^] / [v] pour sélectionner “Marche” ou “Arrêt”.**
- 3 Appuyez sur la touche [MENU].**
→ L’écran retourne à l’écran “Réglage ventilation”.

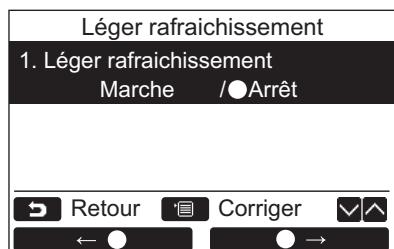


NOTE

- “Impossible” apparaît sur l'affichage quand aucune unité de ventilation n'est connectée ou qu'aucune opération individuelle pour l'unité de ventilation n'est activée.
- “2.Vitesse vent.” ou “3.Mode”, “4.Arrêt ventilation 24H” sont disponibles uniquement pour un système de climatisation utilisant un échangeur de chaleur air/air de la série VN-M*HE. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'échangeur de chaleur air/air pour en savoir plus.
- “” apparaît sur l'affichage détaillé pendant une opération de ventilation quand une unité de ventilation autre qu'un échangeur de chaleur air/air de la série VN-M*HE est utilisé et qu'une opération individuelle pour l'unité de ventilation est activée.

12.Léger rafraîchissement

Le léger rafraîchissement fonctionne en limitant la plage de fonctionnement du volet ou en n'autorisant pas la chute de gouttes d'eau de la sortie d'air ni le refroidissement excessif.



- 1** Appuyez sur la touche [   Valider” [ F2].
- 2** Pour régler le mode de léger rafraîchissement, appuyez sur la touche “  [F1] pour sélectionner “Marche”.
- 3** Appuyez sur la touche [ MENU].
→ L'écran retourne à l'écran de menu.

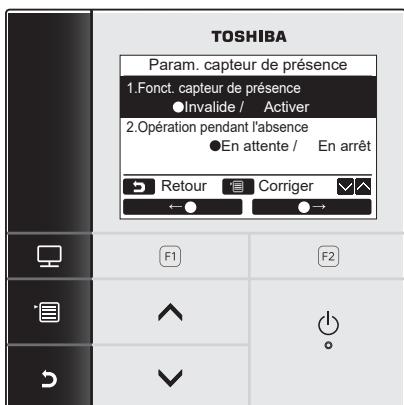
NOTE

- La pièce peut ne pas être refroidie correctement parce que le mode de léger rafraîchissement limite les capacités du climatiseur.
- “” s'affiche sur l'écran pendant le mode de léger rafraîchissement.
- “ Aucune fonction” apparaît dans le cas d'un modèle sans mode de léger rafraîchissement ou un modèle qui ne peut pas réaliser de refroidissement.
- Seule la fonction limitant la capacité fonctionne dans le cas d'un modèle pour lequel la direction du flux d'air ne peut pas être réglé.

13. Capteur de présence

■ Param. capteur de présence

- Un "Capteur de présence" peut détecter la présence ou l'absence de personnes dans une pièce.
Si personne n'est présent, le climatiseur fonctionne automatiquement dans un mode d'économie d'énergie.



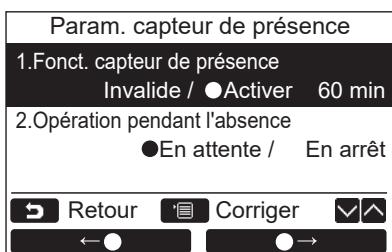
- 1** Appuyez sur la touche [MENU] pour afficher l'écran du menu.
- 2** Appuyez sur [^ / [v] pour sélectionner "Param. capteur de présence" sur l'écran du menu, puis appuyez sur la touche " Valider Valider" [F2].

Élément	Fonction
Fonct. capteur de présence	<p>Vous pouvez décider de désactiver le capteur de présence ou sélectionner le temps nécessaire pour déterminer si des personnes sont présentes.</p> <p>Le réglage d'usine par défaut est de 60 minutes pour déterminer toute présence.</p> <p>Vous pouvez sélectionner Désactivé, 30 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes, ou 150 minutes.</p>
Opération pendant l'absence	<p>Vous pouvez sélectionner le mode d'opération de l'appareil quand personne n'est présent dans la pièce.</p> <p>En attente : Mode de circulation (thermostat arrêté)</p> <p>En arrêt : Arrête le climatiseur</p>

NOTE

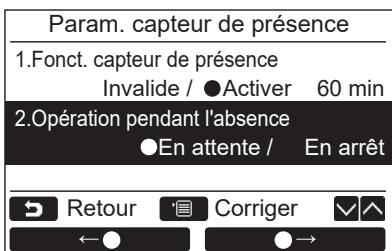
Si le capteur de présence n'a pas été connecté, "⊗ Aucune fonction" est affiché.

■ Fonct. capteur de présence



- 1** Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner “1.Fonct. capteur de présence” sur l’écran “Param. capteur de présence”.
- 2** Appuyez sur la touche “ ” [] / “ ” [] pour sélectionner le temps d’absence souhaité.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→ L’écran revient à l’écran de menu.

■ Opération pendant l'absence

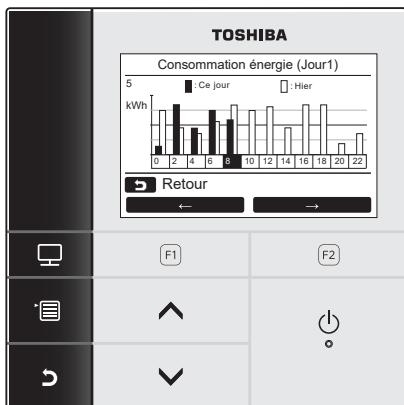


- 1** Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner “2.Opération pendant l’absence” sur l’écran “Param. capteur de présence”.
- 2** Appuyez sur la touche “ ” [] / “ ” [] pour sélectionner le mode de fonctionnement désiré.
- 3** Appuyez sur la touche [MENU].
→ L’écran revient à l’écran de menu.

14.Consommation énergie

■ Consommation énergie

La consommation électrique s'affiche sous forme de graphique. (Selon les modèles, il se peut qu'elle ne soit pas affichée).

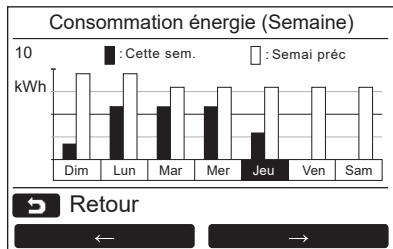
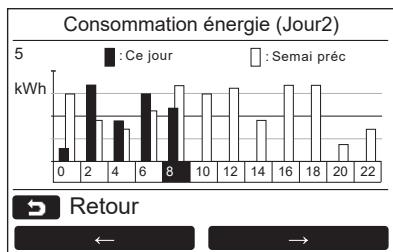
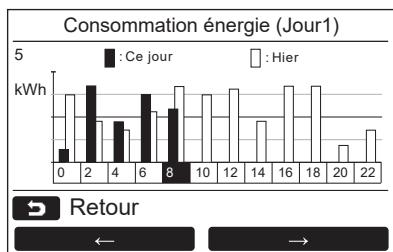


1 Appuyez sur la touche [/ [] pour sélectionner "14. Consommation énergie" sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche " Valider" [F2].

2 Appuyez sur les touches " ← → " [F1] / " ← → " [F2] pour sélectionner le mode.

Jour1 ⇔ Jour2 ⇔ Semaine

3 Appuyez sur la touche [ANNULER] pour revenir à l'écran précédent.
→ L'écran retourne à l'écran de menu.



NOTE

- Cette fonction n'est disponible que pour les unités intérieures et extérieures correspondantes.
La fonction n'est pas utilisable si des modèles incompatibles sont ajoutées dans le groupe connecté à la télécommande.
L'écran affiche "∅ Aucune fonction"

Modèles compatibles

Unité intérieure : série RAV-GM, série RAV-RM

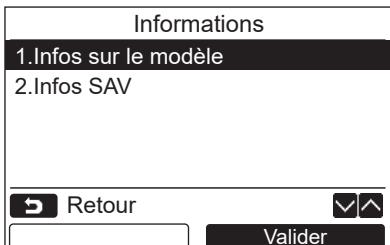
Unité extérieure : série RAV-GP

- La consommation d'énergie n'apparaîtra pas quand l'échangeur de chaleur air-air et l'unité de ventilation sont dans le groupe.
- Les données du graphique sont mises à jour toutes les 30 minutes.
- La consommation d'énergie affichée n'est qu'une estimation car elle est calculée simplement. Il se peut qu'elle diffère du résultat donné par le compteur électrique.
- N'employez pas les valeurs affichées pour le calcul de la puissance contractée et de la charge électrique.
- Durant la période de l'heure d'été, les données s'affichent à cette heure.
- En cas de coupure de courant, les données jusqu'à 30 minutes avant la coupure ne seront pas affichées.
- Lorsque les données de configuration pour l'unité intérieure sont vérifiées et/ou modifiées, les données pour cette période peuvent ne pas être affichées.
- Lors de l'utilisation du climatiseur dans deux télécommandes, cette fonction ne peut pas être utilisée avec la sous-télécommande (esclave).
- Avant d'utiliser cette fonction, l'horloge doit être réglée.
- Si la télécommande est inactive durant approx. 60 secondes, l'affichage revient à l'écran de menu.

15. Informations

■ Infos sur le modèle

Montre du nom de modèle et les numéros de série.

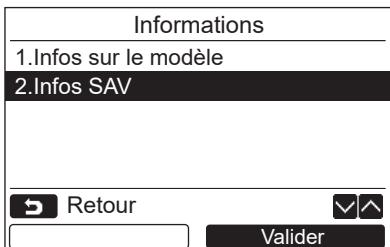


1-1 Infos sur le modèle	
N° unité int	001Z9999
Nom	RAV-SM1104UT-E
N° unité ext	001Z9999
Nom	RAV-SM1104AT8-E
Retour	Valider

- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “15. Informations” sur l’écran de menu, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].
- 2 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “1. Infos sur le modèle”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].

■ Infos SAV

Vérifiez le numéro de contact du SAV.

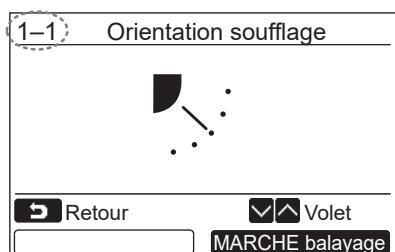
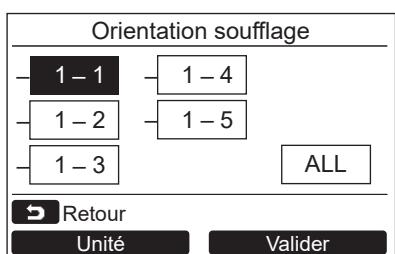
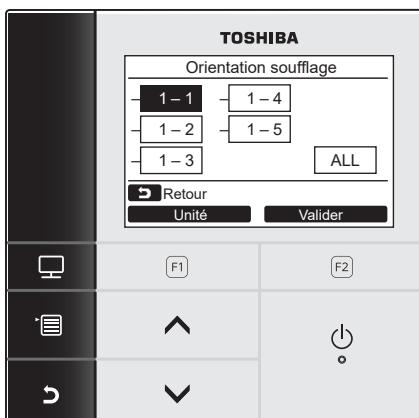


- 1 Appuyez sur la touche [] / [] pour sélectionner “2. Infos SAV” sur l’écran “Informations”, puis appuyez sur la touche “ Valider” [F2].

■ Commande centralisée

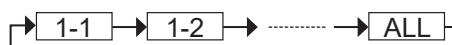
Les fonctions suivantes peuvent être réglées individuellement pour chaque unité quand une commande centralisée est utilisée:

“Orientation soufflage”, “Volets Individuel”, “Type balayage”, “Position volet” sont accessibles à partir de la télécommande selon la procédure ci-dessous avant de régler chaque fonction.



1 Sélectionnez la fonction de commande centralisée sur l'écran de menu, puis appuyez sur la touche “Valider” [F2 F2].

2 Appuyez sur la touche “Unité” [F1 F1] pour sélectionner l'unité à régler.
→ L'unité sélectionnée change comme suit chaque fois que vous appuyez sur la touche.



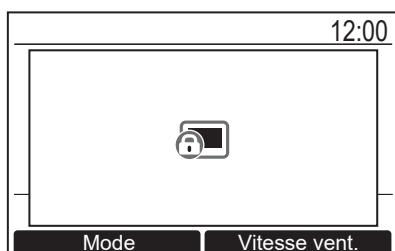
3 Appuyez sur la touche “Valider” [F2 F2].
→ L'affichage du réglage pour l'unité sélectionnée apparaît.

4 Appuyez sur la touche [ANNULER].
→ Appuyer sur la touche [ANNULER] permet de retourner à l'écran précédent.
→ Appuyez sur la touche [ANNULER] pendant le réglage “Type balayage” ou “Position volet” affiche “Réglage” sur l'écran.

- Le numéro (adresse) de l'unité sélectionnée apparaît en haut à gauche de l'écran, sauf si “ALL” est sélectionné pour la sélection d'unité.
- “ALL” n'est pas disponible pour certains réglages.

■ Lors de l'utilisation de la commande centralisée

Si vous appuyez sur une touche verrouillée alors que le verrouillage des touches a été activé par la commande centralisée, l'indication suivante est affichée pendant 5 secondes.



Détails des opérations verrouillées par la commande centralisée

- Les opérations de démarrage et d'arrêt sont interdites.
- Changer le mode de fonctionnement est interdit.
- Changez le réglage de la température est interdit.
- Changer la vitesse du ventilateur est interdit.

6 Entretien

Mettez le climatiseur hors tension avant l'entretien.

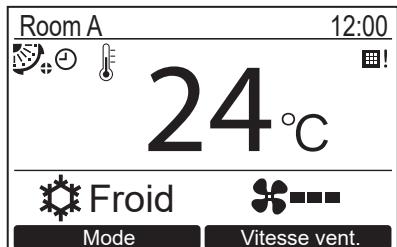
ATTENTION

Ne manipulez pas la télécommande avec les mains mouillées.
Cela pourrait entraîner une électrocution.

■ Entretien quotidien

Essuyez la télécommande avec un chiffon sec et doux. Utiliser de l'eau pour nettoyer la télécommande peut entraîner un mauvais fonctionnement.

■ Nettoyage du filtre à air

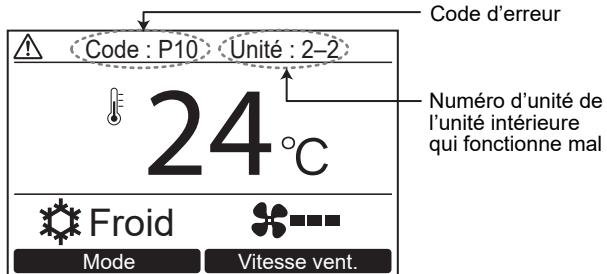


Nettoyez le filtre à air quand "!" (icône du filtre) apparaît sur l'affichage détaillé. (page 26) ("!" n'est pas affiché en mode d'affichage normal.)

- Un filtre à air encrassé entrave le bon déroulement du chauffage et du refroidissement.

7 Résolution des problèmes

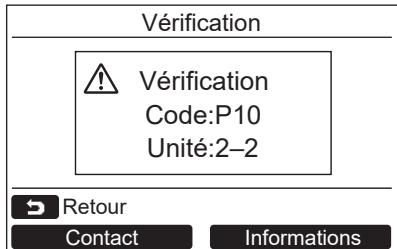
■ Confirmation et vérification



Si une erreur s'est produite dans le climatiseur, le code d'erreur et le numéro de l'unité intérieure apparaissent sur l'affichage de la télécommande.

- * Le code de vérification apparaît uniquement pendant le fonctionnement de l'unité.

Appuyez sur la touche [**Contrôle**] ou sur la touche [**Annuler**] pour afficher l'écran d'informations de contrôle.



Pendant que l'écran d'informations de contrôle apparaît:

Appuyez sur la touche “**Contact**” [**F1**] pour afficher le numéro de contact du SAV.

Appuyez sur la touche “**Informations**” [**F2**] pour afficher le nom de modèle et le numéro de série de l'unité.

Carrier Japan Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB9109003-1